

Korpus Wsparcia Seniorów ● Imago czyli wyobraźnia



# KURIER. STAROSĄDECKI

MARZEC – CZERWIEC 2022

Nr 261/262

Rok XXXIII

ISSN 1508-9290

**egzemplarz  
bezpłatny**

Dwumiesięcznik informacyjno-kulturalny miasta i gminy Stary Sącz

# Plan na Stary Sącz działa

#SOLIDARNI Z UKRAINA

W numerze m.in.

**Informacje**

Plan na Stary Sącz s. 7

**Informacje**

Gminny Dzień Strażaka s. 8

**Informacje**

Małopolski Dzień Samorządu Terytorialnego s. 10

**Informacje**

Solidarni z Ukrainą s. 14

**Z kart historii**

Zamieszki antyżydowskie s. 18

**Wydarzenia**

Imago, czyli wyobraźnia s. 20

**Wydarzenia**

Młoda sztuka Via Carpatia s. 22

**Wydarzenia**

Wiosenne „Przebudzenie” s. 24

**Wydarzenia**

Odkrywanie świata s. 30

**Sport**

Bieg Nocny św. Kingi s. 31

**Liczba, która cieszy**



**400**

Tyle osób z Ukrainy znalazło bezpieczne schronienie w Starym Sączu.

**Słowem naczelnego**

**Złoto, ropa i bitcoiny**

Z reguły zaczyna się niewinnie: od fałszywej reklamy w mediach społecznościowych, w której popularne osoby wyjaśniają, jak szybko się wzbogacić i obiecują nieprzeciętny zysk, np. 30% i to nie w rok, ale w miesiąc. Złoto, ropa czy bitcoiny robią wrażenie. Kto nie chciałby w nie inwestować i osiągać co miesiąc 30-procentowego zysku?

Ktoś w końcu kliknie, zostawi do siebie numer telefonu, następnie za pomocą „analityka” wpłaci pierwsze pieniądze, udostępni zdalnie swój komputer i prześle dane dowodu osobistego. To wystarczy, aby przejść przez piekielne wrota. Wirtualne konto zaczyna szybko pęcznieć, zyski dwoją się i troją dopóki ktoś nie zapragnie wypłacić sobie dywidendy. Wtedy pojawia się konieczność sporej dopłaty, np. za przewalutowanie, za zwrotną kaucję, za certyfikat potwierdzający czyste pochodzenie środków lub za marżę brokera. Kwoty robią się poważne, czasami potrzebny jest dodatkowy kredyt w banku, czasem pożyczka u kolegi. „Analitycy” dokręcają śrubę – trzeba się spieszyć, bo środki przepadną. Ci mistrzowie manipulacji nie mają żadnych skrupułów. Czas to przecież pieniądź.

Takich historii w naszym regionie jest coraz więcej. Ludzie tracą majątki, zadłużają się, a bywa że przez zdalny pulpit brane są na nich dodatkowo pożyczki w instytucjach finansowych. Komisja Nadzoru Finansowego przestrzega: takie oferty to ostatnio prawdziwa plaga. Na stronie KNF-u jest obecnie prawie 500 ostrzeżeń dotyczących osób i instytucji, które mogły popełnić przestępstwo z art. 178 ustawy o obrocie instrumentami finansowymi. To sporo, gdyż każda z nich potencjalnie wyłudziła pieniądze od przynajmniej kilku osób. Do dużych zysków podchodzimy więc z jeszcze większą nieufnością, mając w pamięci własne słabości, w tym chciwość, która zazwyczaj przy takich ofertach wygrywa ze zdrowym rozsądkiem.

**Wojciech Waliszewski**  
red. naczelny Kuriera Starosądeckiego



**Dwumiesięcznik Miasta i Gminy Stary Sącz**

Wojciech Waliszewski – red. naczelny  
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść nadestanych artykułów oraz zastrzega sobie prawo zmian i skrótów. Materiałów niezamówionych nie zwraca. Zdjęcie na pierwszej stronie: Aleksander Kowal. Skład komputerowy: [www.memoart.pl](http://www.memoart.pl)

**Wydawca:**

Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu  
Rynek 5, 33-340 Stary Sącz  
tel. 18 4461641  
e-mail: [kurier@stary.sacz.pl](mailto:kurier@stary.sacz.pl)

44. – 48. sesja Rady Miejskiej

## Korpus Wsparcia Seniorów



FOT. RAFAŁ KAMIENSKI

**N**ajważniejszym punktem 48. Sesji Rady Miejskiej było przedstawienie raportu o stanie gminy, wotum zaufania i absolutorium dla burmistrza. Po dyskusji nad raportem o stanie gminy, udzieleniu wotum zaufania i zatwierdzeniu sprawozdania finansowego Rada Miejska w Starym Sączu udzieliła burmistrzowi Starego Sącza Jackowi Lelkowi absolutorium z wykonaniem budżetu za rok 2021. To mocne absolutorium, ponieważ za głosowało 17 radnych, przy dwóch osobach nieobecnych i jednym głosem wstrzymującym się.

– *Dziękuję za to absolutorium, oczywiście w formalnym sensie dotyczy wykonania budżetu, ale traktuję je jako pozytywną ocenę naszego samorządu jako całości, potwierdzenie, że nasz pomysł na miasto i gminę ma akceptację, że nasze działania mają sens, że są pozytywnie odbierane przez mieszkańców* – mówił burmistrz podczas sesji. – *Dziękuję za współpracę Wysokiej Radzie, kierownikom referatów, dyrektorom jednostek, całemu zespołowi urzędu i przede wszystkim pani skarbnik Bogumile Klimczak za wielką fachowość i pomoc.*

Rada podjęła szereg uchwał w sprawie nadania odznak honorowych i medalu honorowego. Sylwetki zasłużonych dla Starego Sącza osób przedstawimy szerzej w kolejnym numerze. Odznaki honorowe i medal honorowy wręczone zostaną na uroczystej sesji w lipcu przy okazji święta miasta. Burmistrz przedstawił ponadto informację z wyników II edycji Programu Polski Ład. Dofinansowanie uzyskały trzy wnioski. Dwa

składała gmina samodzielnie, trzeci w ramach Związku Gmin Krynicko-Popradzkich. Pierwsze zadanie to budowa i rozbudowa drogi gminnej tzw. ul. Granicznej w Barcicach, czyli od drogi krajowej do Popradu. Drugie zadanie to przebudowa i rozbudowa Środowiskowego Domu Samopomocy "Gniazdo" w Starym Sączu. W przypadku pierwszego zadania wkład gminy to 5% w przypadku ŚDS to 15%. Trzecie zadanie to przebudowa drogi tzw. Papieskiej – łącznika od mostu w Popowicach do drogi krajowej. Wykonawcą tego zadania w formule zaprojektuj i wybuduj będzie wyłaniał Związek Gmin Krynicko-Popradzkich. Promesy na ww. zadania to aż 13,5 mln zł.

Na poprzednich posiedzeniach Rada Miejska w Starym Sączu przyjęła Gminny Program Ostonowy „Korpus Wsparcia Seniorów”. Program jest odpowiedzią na wyzwania, jakie stawiają przed Gminą zachodzące procesy demograficzne i jest elementem lokalnej polityki społecznej w zakresie wsparcia działań na rzecz seniorów niesamodzielnych ze względu na wiek oraz stan zdrowia. Planowane działania mają na celu zapewnienie bezpiecznego funkcjonowania seniorów w ich miejscu zamieszkania. Program jest odpowiedzią na ich potrzeby w zakresie ochrony przed zakażeniem COVID-19, w związku z utrzymującym się stanem epidemii na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej. Kierując się troską o bezpieczeństwo osób starszych, które nie są w stanie np. poprzez wsparcie rodziny zabezpieczyć podstawowych potrzeb, za zasadne uznano podejmo-

wanie różnego rodzaju działań. W gminie Stary Sącz mieszkają 3602 osoby w wieku 65 lat i więcej. 43 osoby z terenu gminy Stary Sącz objęte są usługami opiekuńczymi. Kilkadziesiąt osób niesamodzielnych zakwalifikowało się do udziału w projekcie „Małopolski Tele-Anioł” i korzysta obecnie z opasek bezpieczeństwa i usług sąsiedzkich. Z informacji docierających do Ośrodka Pomocy Społecznej w Starym Sączu wynika, że wiele osób nadal oczekuje takiej formy wsparcia. Program wykorzystuje pojawiające się wciąż nowe technologie, w tym m. in. dostęp do nowych narzędzi wspomagających opiekę nad seniorami. Obecne rozwiązania dają możliwość m. in. monitorowania samopoczucia osób starszych przez ich bliskich, nawet jeśli przebywają oni w odległym miejscu. Rozwiązania te pozwalają osobom starszym czuć się bezpieczniej oraz być bardziej samodzielnymi, a w razie potrzeby szybko powiadomić bliską osobę czy też służby ratunkowe o kryzysowej sytuacji, w jakiej się znaleźli. Opisane wsparcie obejmuje swoim zakresem moduł II Programu „Korpus Wsparcia Seniorów” na rok 2022 ogłoszonego przez Ministerstwa Rodziny i Polityki Społecznej mającego na celu poprawę bezpieczeństwa oraz możliwości samodzielnego funkcjonowania w miejscu zamieszkania osób starszych przez dostęp do tzw. „opieki na odległość”. Zapotrzebowanie na opaskę można zgłaszać w Ośrodku Pomocy Społecznej w Starym Sączu. Ponadto rajcy wyrazili zgodę na przedłużenie na okres 10 lat najmu lokalu w Przychodni Zdrowia w Gołkowicach

## Foto flash – realizowane inwestycje

Skatepark i pumptrack  
w Starym SączuBudowa kanalizacji  
w Moszczenicy Wyżnej

FOT. RAFAŁ KAMIENSKI

FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI

Górnych przez pracownię protetyczną „La Perl”, a w Ośrodku Zdrowia w Starym Sączu oddano w najem na trzy lata lokal pod usługi badania słuchu i doradztwa protetycznego firmie Sonova. Przedłużono również na okres trzech lat umowę najmu Niepublicznemu Przedszkolu Pszczółka Maja w Starym Sączu. W kolejnej uchwale ustalono, że sezon kąpieliskowy w Parku Wodnym Stawy potrwa w tym roku od 10 czerwca do 28 sierpnia. Pod głosowanie poddano również uchwałę w sprawie nadania nazw ulicom w Barcicach. Będziemy mieli więc m.in. ul. ks. Józefa Wirmańskiego, Michała Wójcika, św. Józefa, Mariana Cyconia, Ludwika Ryszki czy

Wincentego Brzeskiego. Ważną uchwałą była ta, dotycząca zamiany gruntów przy ul. Wielki Wygon. W wyniku tej zamiany powstanie zwarty, możliwy do zagospodarowania teren przeznaczony zgodnie z planem miejscowym pod zabudowę techniczno-produkcyjną oraz usługową. Niektóre działki zostaną przeznaczone na poszerzenie istniejącej drogi gminnej. Tak więc rada i starosta samorząd zrobili kolejny krok w rozwoju Strefy Aktywności Gospodarczej. Natomiast na 47. sesji uchwalono zasady korzystania z budowanego właśnie w Starym Sączu skateparku i pumptracku, o czym piszemy szerzej na stronie 11. (RKA)

## Żabia ścieżka na Słowacji



3 maja 2022 r. zastępca burmistrza Starego Sącza Kazimierz Gizicki wziął udział w otwarciu „Żabiej ścieżki” w Mieście Lewocza. To wspólny projekt partnerskich samorządów, który ma chronić i równocześnie udostępniać dziedzictwo przyrodnicze (w Starym Sączu jego częścią jest leśne moło i ścieżka przyrodnicza na Miejskiej Górze). Samorzady wspólnie i z sukcesem wnioskowały o pieniądze na te inwestycje w unijnym programie Interreg Poland - Slovakia. (red)

FOT. UMIG

## Rządowy Program Inwestycji Strategicznych dofinansuje dwie starosądeckie inwestycje



**W II edycji Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych nasz samorząd otrzyma bezzwrotne dofinansowanie dwóch ważnych projektów: rozbudowy Środowiskowego Domu Samopomocy w Cyganowicach i rozbudowę drogi gminnej Barcice – Cmentarz – Do Popradu. Razem to ponad 11 mln zł.**

Budynek w Cyganowicach, w którym dziś mieści się Środowiskowy Dom Samopomocy prowadzony przez Stowarzyszenie Na Rzecz Osób Niepełnosprawnych „Gniazdo” zmieni się nie do poznania. Powstanie tam Centrum Opiekuńczo-Mieszkalne. Budynek oprócz funkcji dotychczasowych będzie mógł przyjąć 20 osób do opieki całodobowej, również będzie punktem opieki wytchnieniowej dla osób niepełnosprawnych.

Rozbudowa drogi to odpowiedź na wnioski mieszkańców składane na

przestrzeni wielu lat, związane ze zmianą przeznaczenia działek z rolnych na budowlane i rozwiązaniem problemu zalewania terenu Barcic podczas ulewnych deszczów. Decyzja o rozbudowie drogi jest związana również z inwestycją planowaną przez Generalną Dyрекcję Dróg Krajowych i Autostrad. Przebudowa „krajówki” realizując wyrażane od lat oczekiwania mieszkańców związane z potrzebą odprowadzania wody z Barcic i Barcic Dolnych, w szczególności z terenu za torami kolejowymi.

Cały projekt GDDKiA służy między innymi w 1/3 odwodnieniu drogi krajowej, a w 2/3 odwodnieniu obszaru położonego powyżej drogi krajowej i torów kolejowych. Układ komunikacyjny powinien nadążać za dynamicznym rozwojem budownictwa mieszkaniowego i taki jest dodatkowy argument przemawiający za inwestycją. (RKA)

## Województwo Małopolskie przyznało środki na modernizację dróg rolnych



**Dzięki kwocie 250 tys. złotych zmodernizowane zostaną drogi: „Na Targowisko” w Przysietnicy (250 m.b.), „Na Połom” w Barcicach (210 m.b.), w kierunku Malników w Popowicach (330 m.b.), „Do Dworskich Pól” w Moszczenicy Wyżnej (215 m.b.) i „Do Łęgu” w Gólkowicach Górnych (425 m.b.).**

Prace modernizacyjne będą wykonane do końca września. (red)

## Rusza sezon kąpielowy



**Strzeżone kąpielisko Parku Wodnego „Stawy” w 2022 roku będzie otwarte od 10 czerwca do 28 sierpnia, codziennie, w godzinach od 10<sup>00</sup> do 20<sup>00</sup>.**

Wstęp i korzystanie z Zespołu Rekreacyjnego Parku Wodnego „Stawy” w Starym Sączu jest płatne. W tym roku za całodniowy bilet normalny zapłacimy 11 zł, za bilet rodzinny (dwie osoby dorosłe + dwoje dzieci) – 25 zł, za bilet ulgowy dla posiadaczy Karty Dużej Rodziny – 6 zł, a za bilet ulgowy dla dzieci, młodzieży, studentów do 25 roku życia, osób niepełnosprawnych, emerytów lub rencistów – 7 zł (za okazaniem stosownego dokumentu uprawniającego do ulgi). Wypożyczenie łódki lub rowerka wodnego kosztuje od 25 zł za godzinę. (WW)

# Dolina Popradu – wspólna sprawa

17 maja 2022 r. Związek Euroregion „Tatry” zorganizował, tym razem w Starym Sączu, kolejną konferencję prezentującą wpływ zrealizowanych wspólnych polsko-słowackich projektów z zakresu ochrony dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego na rozwój poszczególnych regionów.



FOT. RAFAŁ KAMIŃSKI

Konferencja pt.: „Dolina Popradu – wspólna sprawa” odbyła się w Powiatowej i Miejsko-Gminnej Bibliotece Publicznej im. Wiktora Bazielicha w Starym Sączu. Konferencję otworzyli przewodniczący Rady Związku Euroregion „Tatry” Bogusław Waksmundzki oraz burmistrz Starego Sącza Jacek Lelek.

W konferencji uczestniczyli przedstawiciele samorządów – członków Euroregionu „Tatry”: Miasta i Gminy Stary Sącz, Miasta i Gminy Piwniczna-Zdrój, Miasta i Gminy Uzdrowskiej Muszyna oraz Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nowym Sączu.

Podczas konferencji omawiano tematykę związaną z ochroną dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego oraz rozwojem turystyki na terenie miejscowości położonych w rejonie Doliny Popradu.

Katarzyna Kowalczyk z Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nowym Sączu zaprezentowała projekt pt. „Podróżowanie bez granic”, który polska uczelnia zrealizowała wspólnie z Uniwersytetem Preszowskim. Burmistrz Jacek Lelek przedstawił wpływ na rozwój Gminy Stary Sącz trzech atrakcji turystycznych, które powstały w ostatnim czasie tj. Platformy Widokowej



w Woli Kroguleckiej, Leśnego Mola na Miejska Góra w Starym Sączu i Enklawy Przyrodniczej Bobrowisko.

Realizacja przez Piwniczną-Zdrój wspólnych polsko-słowackich projektów, tj.: „Budowa produktu markowego na obszarze Czerwonej Młaki i Niedzwiedzego” oraz „Turystyka dziecięca na pograniczu polsko-słowackim” również w znaczący sposób wpłynęła na wzrost atrakcyjności regionu, o czym mówił burmistrz Dariusz Chorużyk.

Przedstawiciel Miasta i Gminy Muszyna, Arkadiusz Cycoń zaprezentował możliwości rozwoju Doliny Popradu w ramach Związku Gmin Krynicko-Popradzkich.

Zaprezentowane podczas konferencji mikroprojekty realizowane były w ramach projektu parasolowego pt. „Łączy nas natura i kultura”, zarządzanego przez Związek Euroregion „Tatry” w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020.

Na zakończenie konferencji Dyrektor Biura Związku Euroregion „Tatry” Michał Stawarski oraz kierownik Miloš Handák poinformowali o możliwościach finansowania wspólnych projektów polsko-słowackich w okresie 2021–2027. (RKA)

# Plan na Stary Sącz działa



FOT. ANDRZEJ RAMS

**Najlepsze, według mieszkańców, projekty zrealizowane na Sądecku ze środków unijnych zostały nagrodzone podczas Gali „Fundusze z Kulturą”. Na scenie Małopolskiego Centrum Kultury Sokół w Nowym Sączu symboliczną statuetkę z rąk Witolda Kozłowskiego, Marszałka Małopolski odebrał Burmistrz Staro Sącza Jacek Lelek.**

Zwycięzcy plebiscytu „Fundusze Europejskie są w Małopolsce” wyłonieni zostali w głosowaniu internautów. Jednym z laureatów została Gmina Stary Sącz. Mieszkańcy docenili Bobrowisko i Strefę Aktywności Gospodarczej w Starym Sączu. Głosowanie zorganizowane jesienią ubiegłego roku przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego pozwoliło na wyłonienie najlepszych – zdaniem mieszkańców – inwestycji w naszym regionie zrealizowanych od 2014 roku z pomocą środków unijnych.

– *Nasze dzisiejsze spotkanie jest okazją do podsumowania naszej współpracy i przede wszystkim projektów realizowanych przy pomocy funduszy europejskich. Małopolska ciągle się zmienia. Wystarczy wybrać się w dalszy teren, w te mniejsze wspólnoty, zarówno obejścia domów, ale też infrastruktura drogowa, społeczna. To naprawdę ogromne zmiany, które upiększają nasz region i z tego należy się cieszyć* – mówił marszałek Witold Kozłowski.

Dziękując za odwagę w sięganiu po unijne wsparcie i profesjonalizm w realizacji nowatorskich projektów, marszałek Kozłowski podkreślił, iż sukces laureatów plebiscytu jest także sukcesem Małopolski i Małopolan.

– *Dwa wyróżnienia dla Gminy Stary Sącz za zupełnie różne inwestycje pokazują nasze podejście do rozwoju, gdzie jest miejsce i na pracę i na wypoczynek, po któ-*

*re nie trzeba wyjeżdżać poza miasto i gminę* – podkreślał burmistrz Jacek Lelek. – *Te nagrody są tym cenniejsze, bo przyznawane przez mieszkańców regionu. To oznacza, że ludzie akceptują naszą strategię, nasz plan na Stary Sącz i gminę. Dziękuję panu marszałkowi Witoldowi Kozłowskiemu za ciągłe podkreślanie wagi funduszy europejskich w rozwoju naszych małych ojczyzn i sprawności samorządów w ich użytkowaniu dla dobra mieszkańców.*

Oprócz Bobrowiska i Strefy Aktywności Gospodarczej przy ul. Wielki Wygon w Starym Sączu mieszkańcy docenili między innymi projekty związane z poprawą dostępności i jakości usług medycznych realizowane przez szpitale w Zakopanem, Nowym Targu, Limanowej, Nowym Sączu i Krynicy. Dostrzeżono także inwestycje kulturalne i rekreacyjne: modernizację Centrum Kultury Sokół, Willi Czerwony Dwór oraz Muzeum Tatrzańskiego, rewitalizację parków Strzeleckiego w Nowym Sączu i Biechońskiego w Gorlicach, budowę tras turystycznych w Krynicy-Zdroju, nad Zalewem Klimkówka oraz wzdłuż rzeki Mszanki.

Fundusze Europejskie były w ostatnich latach jednym z głównych motorów napędzających małopolską gospodarkę. Aktualnie dobiega końca realizacja ponad 4 tys. projektów, których łączna wartość dofinansowania ze środków UE sięga 12,4 mld zł.

To dzięki nim mieszkańcy regionu zrealizowali tysiące przedsięwzięć, zadań i inwestycji, mających w praktyce wpływ na życie każdego z mieszkańców regionu. Plebiscyt miał na celu docenienie i zaprezentowanie tych beneficjentów, którzy mogą stanowić inspirację dla mieszkańców regionu w nowym okresie finansowania unijnego. (red)

# Gminny Dzień Strażaka w Starym Sączu

15 maja 2022 roku na płycie rynku w Starym Sączu odbyły się obchody Gminnego Dnia Strażaka. W uroczystości uczestniczyły jednostki OSP z całej gminy oraz jednostka OSP Biegonice. Podczas święta wręczono druhom odznaczenia i medale.



FOT. RAFAŁ KAMIENSKI

**– Dzień Strażaka to taki moment, gdy jest okazja, aby Wam podziękować za służbę i Wasz trud – mówił burmistrz Jacek Lelek. – Mamy trudne lata; pandemia czy wojna na Ukrainie. Na żadną z tych sytuacji nie pozostaliśmy obojętni. Na Was zawsze można liczyć. W każdej sytuacji nieśliście pomoc i dawaliście z siebie wszystko. Nie wahaliście się ani przez chwilę, żeby Wasze remizy przeznaczyć na schronienie dla potrzebujących. Jeden sygnał i jesteście gotowi do pomocy.**

Życzenia wszystkim druhnom i druhom złożyli także: posłowie na Sejm RP Jan Duda i Patryk Wicher oraz radny Sejmiku Województwa Małopolskiego Stanisław Pasoń.

## ODZNACZENI:

**Złoty Medal za Zasługi dla Pożarnictwa otrzymali:**

- dh Jan Majewski – OSP Moszczenica Wyżna;
- dh Ryszard Gruca – OSP Moszczenica Wyżna.

**Srebrny Medal za Zasługi dla Pożarnictwa otrzymali:**

- dh Anna Majewska – OSP Moszczenica Wyżna;
- dh Marcin Faron – OSP Moszczenica Wyżna;
- dh Marcin Pasoń – OSP Moszczenica Wyżna.

**Braźowy Medal za Zasługi dla Pożarnictwa otrzymali:**

- dh Tadeusz Plata – OSP Moszczenica Wyżna;
- dh Tadeusz Dudek – OSP Moszczenica Wyżna;
- dh Tadeusz Orłowski – OSP Moszczenica Wyżna.

**Odnakę Strażak Wzorowy otrzymali:**

- dh Bartłomiej Biel – OSP Moszczenica Wyżna;
- dh Marcin Bielak – OSP Moszczenica Wyżna;
- dh Marek Mardula – OSP Moszczenica Wyżna.

Odnaczenia wręczył wiceprezes Zarządu Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP w Krakowie dh Paweł Motyka oraz wiceprezes Zarządu Oddziału Powiatowego w Nowym Sączu dh Antoni Piętka.

Z okazji obchodów uroczystości w podziękowaniu za ofiarną ochotniczą służbę i działania na rzecz podnoszenia poziomu bezpieczeństwa na Sądecczyźnie Starosta Nowosądecki Marek Kwiatkowski przyznał Złote i Srebrne Jabłka Sądeckie.

**Złote Jabłko Sądeckie:**

- dh Roman Jop – OSP Stary Sącz.

**Srebrne Jabłko Sądeckie:**

- dh Jan Golonka – OSP Stary Sącz;
- dh Piotr Golonka – OSP Stary Sącz;
- dh Tomasz Greczek – OSP Stary Sącz;
- dh Franciszek Wikarczyk – OSP Stary Sącz;
- dh Marian Dudzik – OSP Stary Sącz;
- dh Stanisław Tokarczyk – OSP Przysietnica;
- dh Rafał Franczyk – OSP Przysietnica;
- dh Stanisław Godawski – OSP Przysietnica;
- dh Tadeusz Dorula – OSP Przysietnica.

Odnaczenia wręczyli radni powiatowi Edward Ciągło i Stanisław Dąbrowski. (RKA)

**A to ciekawe...**

## Starosądeczanie nagrali płytę

**Fonoteka Powiatowa wzbogaci się o kolejny krążek. Tym razem są to piosenki zespołu regionalnego Starosądeczanie. Nagrania odbyły się w sobotę 2 kwietnia 2022 roku.**

Zespół „Starosądeczanie” kultywuje folklor Lachów Sądeckich, jeden z najciekawszych, charakterystycznych nurtów wielu odrębności etnograficznych w Beskidach, w którym dominują melodie i tańce grupowe oparte na rytmie walca o charakterze lirycznym, a także

żywe tańce z podkładem muzycznym kontrabas, klarнету i trąbki, jak cięta polka, szurok czy siadany.

Na płycie usłyszymy typowe przyśpiewki, polki, szta-jery i walczyki.



W Fonotece Powiatowej zgromadzone są nagrania wielu czołowych wykonawców ludowych z naszego regionu. Wydawnictwa te mogły powstać dzięki ogromnej pracy samych autorów, przy finansowym i organizacyjnym wsparciu Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu oraz Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury w Starym Sączu. Fonoteka to unikalny zbiór płyt nagranych przez zespoły, kapele ludowe, instrumentalistów, chóry i grupy śpiewacze. (red)

FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI



# Pomnik Jana III Sobieskiego zawitał do Starego Sącza

Pierwotnie miał on stanąć na wiedeńskim wzgórzu Kahlenberg w 335. rocznicę odsieczy wiedeńskiej, która przypadała w 2018 roku. Jednak mimo deklaracji władz Wiednia tak się nie stało. Od tego czasu czterotonowa bryła z brązu wędruje po Polsce. Niedawno zawitała do Podegrodzia, a później do Starego Sącza. Waży około 4 ton, ma 3 metry wysokości i prawie 8 metrów długości.

Ponieważ Austriacy na razie nie chcą Sobieskiego, komitet budowy pomnika zdecydował, że pomnik będzie podróżował i „odwiedzi” miasta, z którymi faktycznie był związany. Na tej trasie nie mogło zabraknąć Starego Sącza.

Sobieski wracając z odsieczy wiedeńskiej, zatrzymał się w Starym Sączu, gdzie czekała na niego żona, Marysieńka. Przy starosądeckim rynku, na pamiątkę tego wydarzenia, działa restauracja nazwana imieniem ukochanej króla. Autorem projektu pomnika jest prof. Czesław Dźwigaj, a przewodniczącym Komitetu Budowy Pomnika Króla Jana III Sobieskiego na Kahlenbergu w Wiedniu – Piotr Zapart. Być może pomnik docelowo stanie na Miejskiej Górze w Starym Sączu. (red)



FOT. ANETA MAMALA

## Gminne festyny czas zacząć...



Festyn w Starym Sączu



Festyn w Górkowicach Górnych



Festyn w Barcicach



FOT. UMIG

# Małopolski Dzień Samorządu Terytorialnego w Starym Sączu



**W Starym Sączu, mieście św. Kingi – patronki polskich samorządowców, odbyły się małopolskie obchody Dnia Samorządu Terytorialnego, który przypada na 27 maja. Uroczystości rozpoczęła msza św. pod przewodnictwem Metropolity Krakowskiego arcybiskupa Marka Jędraszewskiego w Klasztorze Sióstr Klarysek. Następnie, w Diecezjalnym Centrum Pielgrzymowania im. Jana Pawła II, odbyła się część oficjalna, z udziałem samorządowców z Małopolski i zaproszonych gości, w ramach której m.in. przeprowadzono debatę „Solidarni z Ukrainą”. Gospodarzami wydarzenia byli Marszałek Województwa Małopolskiego Witold Kozłowski oraz Burmistrz Starego Sącza Jacek Lelek.**

W obchodach Małopolskiego Dnia Samorządu Terytorialnego uczestniczyli także: posłowie na Sejm RP Jan Duda i Patryk Wicher, senatorowie RP Jan Hamerski i Wiktor Durlak, wice-marszałkowie Województwa Małopolskiego Łukasz Smółka i Józef Gawron, Iwona Gibas z zarządu województwa, przewodniczący Sejmiku Województwa Małopolskiego prof. Jan Tadeusz Duda oraz radni województwa – Anna Mikosz, Marta Mordarska, Jadwiga Wójtowicz i Stanisław Pasoń.

Witając uczestników i gości wydarzenia, marszałek Witold Kozłowski przypomniał i podkreślił ogromne znaczenie, jakie dla Polski i polskich samorządowców miał dzień 27 maja 1990 roku, kiedy odbyły się w pełni demokratyczne wybory do rad gmin – co przyjmujemy za moment odrodzenia samorządu terytorialnego w Polsce.

*– Dzisiaj mijają 32 lata od chwili, kiedy Polacy przy urnie wyborczej w wyborach samorządowych, pierwszych w pełni wolnych wyborach po przełomie 1989 roku, podjęli decyzję, jak powinna się rozwijać i zmieniać ich Ojczyzna. Siłą rzeczy w ciągu tych lat samorząd terytorialny podlegał wielu zmianom. Ewolucja otoczenia prawnego, w którym działał, zaistniały samorządy powiatów i województwa samorządowe. Pojawiały się nowe zadania i wyzwania. Choć nadal nie brak nam entuzjazmu w naszej samorządowej pracy, bez wątpienia, z biegiem lat, konieczne*

*było ujęcie jej w ramy procedur i postępującej profesjonalizacji. Jedno jednak z pewnością nie zmieniło się w ciągu tych ponad trzech dekad: gotowość samorządowców do podejmowania wyzwań, które stawia nam rzeczywistość. Polskie i małopolskie samorządy potrafią sprawnie i skutecznie realizować kolejne cele. Dowiodły tego minione dwa lata walki z pandemią, a także wielkie zaangażowanie struktur samorządowych w pomoc przybywającym do naszego kraju uchodźcom z Ukrainy. Bez wątplenia, samorządy zdały oba te egzaminy na „5” – powiedział marszałek Witold Kozłowski.*

Zwracając się do zgromadzonych przedstawicieli małopolskich samorządów i urzędników samorządowych, marszałek Witold Kozłowski przekazał także słowa uznania i podziękowań za ich codzienną pracę na rzecz lokalnych społeczności.

Ważną częścią oficjalnych obchodów Małopolskiego Dnia Samorządu Terytorialnego była debata poświęcona działaniom pomocowym samorządów i instytucji od początku wybuchu wojny na Ukrainie. W dyskusji udział wzięli: marszałek Witold Kozłowski, Stanisław Kruczek – członek Zarządu Województwa Podkarpackiego, dyrektor Biura Prasowego Archidiecezji Krakowskiej Ks. Łukasz Michalczewski, Marta Wilczyńska z Fundacji „Wolne miejsce” oraz burmistrz Starego Sącza Jacek Lelek.

Uczestnicy debaty zgodnie podkreślili ogromne znaczenie dobrej współpracy i koordynacji działań dla sprawnego niesienia pomocy potrzebującym. W czasie dyskusji omówiono najważniejsze wyzwania, z jakimi przyszło zmierzyć się samorządom przez ostatnie miesiące w związku z kryzysem na Ukrainie. Wśród nich wymieniono m.in. kwestie organizacji transportu, pomocy żywnościowej, logistyki i wsparcia punktów recepcyjnych dla osób uciekających przed wojną.

Wiele uwagi poświęcono także konieczności podjęcia działań o charakterze długoterminowym, nakierowanych na pomoc uchodźcom w odnalezieniu się w nowej sytuacji, tj. wsparcia w nauce języka, podjęciu zatrudnienia, organizacji opieki i możliwości kształcenia dla dzieci. O szczegółach Małopolskiej Tarczy Antykryzysowej – pakietu systemowych rozwiązań przygotowanych w odpowiedzi na bieżące, ale także długofalowe potrzeby uchodźców wojennych z Ukrainy – opowiedział marszałek Witold Kozłowski.

Marszałek przekazał również serdeczne podziękowania wszystkim zaangażowanym w działania pomocowe i zaapelował o dalszą dobrą współpracę. Obchody Małopolskiego Dnia Samorządu Terytorialnego w Starym Sączu uświetniły występy ukraińskiej artystki Iryny Hubiak, która śpiewa i gra na bandurze, 65-strunowym tradycyjnym instrumencie ukraińskim. (red)



FOT. ANDRZEJ RAMS

## Jubileusz partnerskiego miasta



**Na początku czerwca węgierskie Keszthely świętowało 775-lecie nadania praw miejskich. W uroczystościach, na zaproszenie władz Keszthely, uczestniczył również burmistrz Starego Sącza Jacek Lelek.**

Oficjalne obchody święta miasta rozpoczęły się od podniesienia flagi, a po mszy św. odbyło się wręczenie odznaczeń na scenie rynku głównego Keszthely. Podczas uroczystości przemówienia wygłosili Bálint Nagy, poseł, sekretarz stanu w Ministerstwie Budownictwa i Inwestycji, a do niedawna burmistrz miasta oraz zastępca burmistrza Keszthely, Vozar Peterne. Następnie wręczono tytuły honorowe zasłużonym dla miasta sportowcom, ludziom kultury i społecznikom. W uroczystościach wzięli udział burmistrz Jacek Lelek z małżonką Natalią i zastępca przewodniczącego Rady Miejskiej w Starym Sączu Sławomir Szczepaniak. Była również okazja do spotkania z dr. Gezą Cseby, Konsulem Honorowym RP w Keszthely i wielkim przyjacielem Starego

Sącza. Na okolicznościowym przyjęciu burmistrz gratulował mieszkańcom i zastępcy burmistrza jubileuszu i życzył wszelkiej pomyślności i dalszego rozwoju.

Keszthely to bogate dziedzictwo historyczne, liczne muzea, sport na wysokim poziomie, bogate życie obywatelskie. W ostatnich latach zainwestowało w bazę i atrakcje turystyczne. To przyjazne, bezpieczne miejsce do życia, w pięknym naturalnym środowisku. Nieprzypadkowo w tym roku zostało wybrane jako jedno z 10 najpopularniejszych w Europie celów turystycznych podróży leżących nad jeziorem.

Po ceremonii odsłonięto tablicę upamiętniającą hrabiego Pála Festeticsa, założyciela gimnazjum i innowatora oświaty w Keszthely, wykonaną przez Stowarzyszenie Absolwentów Gimnazjum Jánosa Vajdy z okazji 250. rocznicy założenia instytucji. Po południu w ogrodzie zamkowym odbyła się również uroczystość z okazji 102. rocznicy podpisania traktatu z Trianon. (red)

**A to ciekawe...**

### Wizytówka Starego Sącza

**Nabierają tempa prace dot. przebudowy dworców PKP w Barcicach i Starym Sączu. Inwestycje są realizowane w ramach Programu Inwestycji Dworcowych na lata 2016–2023 z dofinansowaniem ze środków unijnych w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego.**



Dworzec w Barcicach będzie miał klasyczną bryłę. Ciekawym elementem wyglądu dworca będą nowe podświetlane napisy oraz zegar „semaforowy” zamontowany na elewacji od strony peronu. Elewacja zyska również iluminację nocną. Dworzec w Starym Sączu zostanie kompletnie przebudowany. Bryła dworca będzie bardziej geometryczna z wieżą zegarową w centralnej części budynku. Lekkości nadadzą jej wielkopowierzchniowe przeszklenia. Dworce będą przyjazne środowisku. (WW)

FOT. UMIG

FOT. WIZUALIZACJA PKP



W Starym Sączu uroczystości 3-majowe rozpoczęły się przemarszem pocztów sztandarowych spod starosądeckiego Sokoła na Rynek przy dźwiękach Miejskiej Orkiestry Stary Sącz pod batutą nowego dyrygenta – Sławomira Drzyzgi. Przy dźwiękach hymnu państwowego na płycie Rynku wciągnięto na maszt biało-czerwoną flagę. Następnie mieszkańcy udali się do kościoła św. Elżbiety, gdzie odbyła się msza święta w intencji Ojczyzny.

Warto nadmienić, że specjalnie z okazji Święta Konstytucji 3 Maja dwójka utalentowanych starosądeckich muzyków: Kacper Dąbrowski i Aleksandra Świąt wykonali brawurowe nagranie Introdukcji i wariacji na temat Mazurka 3 Maja, op. 18 Ignacego Feliksa Dobrzyńskiego zarejestrowane w starosądeckim Sokole. Nagranie dostępne jest w Internecie i powstało przy wsparciu finansowym Gminy Stary Sącz. (WW)

FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI

FOT. KADR Z NAGRANIA



## Korpus Wsparcia Seniora

# Starosądecki Seniorze!

Jeśli masz 65 lat lub więcej i masz problemy z samodzielnym funkcjonowaniem zgłoś się do Ośrodka Pomocy Społecznej w Starym Sączu.

W ramach Programu Osiatowego Korpus Wsparcia Seniora otrzymasz:

**1**

Opiekę bezpieczeństwa wraz z całonocną usługą teleopiekę



**2**

Możliwość szybkiego powiadomienia służb ratunkowych oraz osób najbliższych w razie pogorszenia stanu zdrowia



**3**

Wspieranie pracownika socjalnego OPS Stary Sącz



Więcej informacji uzyskasz pod nr 791-897-052 u pracowników socjalnych: Anna Mlechurska, Adriana Woźniak

**Ośrodek Pomocy Społecznej w Starym Sączu**  
ul. 11 Listopada 11, 33-340 Stary Sącz

ORGANIZATOR:  PARTNER STRATEGICZNY: 

## V BIEG I MARSZ NORDIC WALKING O PUCHAR MIEJSKIEJ GÓRY

# STARY SĄCZ 03.09.2022

Patronat Honorowy - Jacek Lelek Burmistrz Starego Sącza



M	10:00 - 12:45	OTWARCIE BIURA ZAWODÓW
A	12:50	OFICJALNE POWITANIE
α	13:00	START - BIEG 16 km
β	13:05	START - BIEG 5,5 km
o	13:10	START - MARSZ NORDIC WALKING
α	15:00	UROCZYSTE ZAKOŃCZENIE
α		WREĆZENIE NAGRÓD

**03.09.2022**

Dotłącz do nas na dystansie

5,5 km

5,5 km NW

16 km

ZAPISY: [www.aktywnystarysacz.pl](http://www.aktywnystarysacz.pl)

PATRONAT MEDIALNY:





OGŁOSZENIE

# Solidarni z Ukrainą

24 lutego rozpoczęła się inwazja Rosji na Ukrainę. Już w tym samym dniu w Urzędzie Miejskim w Starym Sączu odbyła się narada sztabu kryzysowego pod przewodnictwem burmistrza Jacka Lelka. Jak trafnie przewidywano, problem uchodźców wojennych stał się jednym z najważniejszych tematów w kolejnych miesiącach.



FOT. SP 2



czu, w Przysietnicy, w ośrodku zdrowia w Gołkowicach.

Już następnego dnia po rozpoczęciu rosyjskiej inwazji, w piątek 25 lutego na terenie gminy Stary Sącz rozpoczęły się zbiórki żywności i środków czystości dla potrzebujących Ukraińców. Mieszkańcy Starego Sącza po otrzymaniu informacji, że trafią na Sądecką uchodźcy z dziećmi, którzy mogli zabrać ze sobą tylko najpotrzebniejsze rzeczy, natychmiast zorganizowali zbiórkę odzieży i wszelkich najbardziej potrzebnych dóbr. Wielką pomoc w zbiórkach okazali wolontariusze Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej, Szkoły Podstawowej w Barcicach, Liceum Ogólnokształcącego w Starym Sączu oraz Internatu Międzyszkolnego w Starym Sączu. Do akcji zbiórek przyłączyły się: Sklepy „Lewiatan” w Barcicach i Starym Sączu, Delikatesy Centrum na Osiedlu Słonecznym, Sklepy „Biedronka” w Starym Sączu oraz Sklep Hitpol w Rynku. Dodatkowo na płycie starosądeckiego rynku został postawiony namiot, pod który można było ofiarować dary. Pierwsze dni były dla starosądeczan prawdziwym szokiem. Można powiedzieć, że kosmary poprzednich wojen – często przywoływanych w opowieściach dziadków – nagle

stały się rzeczywistością i to bardzo bliską. Wszyscy mieszkańcy wyrażali współczucie i chęć niesienia pomocy. Skala tego wsparcia od samego początku była olbrzymia. Już w pierwszy weekend po rozpoczęciu inwazji pracownicy zakładu komunalnego jeżdżąc dwoma samochodami dostawczymi, nie nadążali z przewozem zgromadzonej żywności, środków czystości i innych przydatnych produktów. W rezultacie 12 palet, głównie żywności, dostarczono do Agencji Rezerw Strategicznych w Starym Sączu skąd trafiły transportem wprost na Ukrainę.

Zbiórki żywności nadal trwają. Produkty wciąż można przynosić do Ośrodka Pomocy Społecznej w Starym Sączu, a także na Dworzec Autobusowy Park and Ride w Starym Sączu, który stał się swego rodzaju fenomenem pomocowym – przejął rolę centrum różnorodnych dóbr dla Ukraińców o zasięgu nie tylko gminnym, ale wręcz regionalnym. Na dworzec autobusowy *Park and Ride* w Starym Sączu po odzież, środki czystości, żywność przyjeżdżali uchodźcy z innych gmin – Rytra, Nowego Sącza, Podegrodzia, Nawojowej, a także Krynicy-Zdroju, gdzie tymczasowe schronienie znalazło rekordowe 3000 mieszkańców Ukrainy. Z drugiej

**N**a przełomie lutego i marca do Starego Sącza dotarło około 400 obywateli Ukrainy, głównie kobiet i dzieci. Połowa z nich znalazła zakwaterowanie w pensjonatach i motelach, które zgłosiły wcześniej do Wojewody Małopolskiego gotowość udostępnienia swojej bazy noclegowej. Dużą część przyjezdnych przyjęli prywatnie mieszkańcy gminy Stary Sącz. Gmina zaczęła intensywnie dostosowywać dostępne obiekty budowlane, tak aby mogły spełniać funkcje mieszkalne – w ten sposób przystosowano puste mieszkania przy Szkole Podstawowej w Moszczenicy oraz w Gaboniu. Tam gdzie to możliwe adoptowano w części obiekty publiczne do zamieszkania zbiorowego, np. w remizach strażackich w Starym Sączu.

strony wiele osób prywatnych, organizacji czy firm zaczęło przywozić do *Park and Ride* w Starym Sączu najpotrzebniejsze produkty. Dworzec ten stał się głównym miejscem w całym regionie, gdzie stale, nie doraźnie, prowadzona jest zbiórka i dystrybucja towarów dla potrzebujących Ukraińców. Słowo *Free Shop* (Sklep bezpłatny) stało się synonimem *Park and Ride* w Starym Sączu. To właśnie tutaj powstało miejsce dla uchodźców z wieloma towarami, w którym płaci się uśmiechem. Koordynatorem pomocy był na początku Ośrodek Pomocy Społecznej w Starym Sączu. Później, gdy w magazynie żywność i środki czystości zostały w dużej mierze zastąpione przez odzież, centrum było dalej prowadzone przez Fundację Rozwoju Sądecczyzny.

– *Free Shop czynny jest w godzinach 10 do 14. Uchodźcy mogą zabrać sobie rzeczy, które zostały przyniesione. Ubrania są posortowane. Przy okazji chciałabym bardzo podziękować osobom, które podzieliły się z nimi swoimi rzeczami. Oczywiście jeśli ktoś ma ochotę, to chętnie przyjmujemy kolejne. Prosimy tylko, żeby rzeczy były czyste, nie podziurawione czy poplamione. Nie zbieramy bielizny osobistej. Najpiękniejszy dla mnie był fakt, że tylu ludzi dobrej woli włączyło się charytatyw-*

*nie w powstanie tego sklepu – mówi Anna Majda szefowa Fundacji Rozwoju Sądecczyzny.*

Każdemu, w szczególności osobie fizycznej prowadzącej gospodarstwo domowe, kto zapewni na własny koszt zakwaterowanie i wyżywienie obywatelem Ukrainy, może być przyznane świadczenie pieniężne z tego tytułu, nie dłużej niż za okres 120 dni od dnia przybycia obywatela Ukrainy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, w wysokości 40 zł za dzień za jedną osobę. Dzieciom ukraińskim uczęszczającym do szkoły zorganizowano doraźne dożywianie w formie obiadu.

– *Ośrodek Pomocy Społecznej, oprócz zaangażowania w społeczne zbiórki, organizował systemowe wsparcie dla Ukraińców wynikające z wprowadzonych przepisów na szczeblu krajowym, głównie ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa – podkreśla Franciszek Tudaj, dyrektor OPS-u. Obywatelom Ukrainy, po wpisaniu do rejestru PESEL, przysługuje pomoc w postaci jednorazowego świadczenia pieniężnego w wysokości 300 zł na osobę, przeznaczonego na utrzymanie, w szczególności na pokrycie wydatków na żywność, odzież, obu-*

*wie, środki higieny osobistej oraz opłaty mieszkaniowe.*

OPS uruchomił także giełdę pracy dla przebywających na terenie gminy uchodźców z Ukrainy. – *Giełda to odpowiedź na mocno artykułowaną potrzebę ze strony samych uchodźców. Spotykamy się z nimi cały czas i na każdym takim spotkaniu uchodźcy pytają o możliwość podjęcia pracy. Chcą się po prostu czymś zająć, chcą zapomnieć o tej trudnej rzeczywistości, w której się znaleźli, oderwać od problemów. Część mówi wprost, że boją się, że nasza dobroć się kiedyś skończy i nie chcą być ciężarem, chcą na siebie sami zarobić. Pomaganie nie musi oznaczać jedynie rozdawania dóbr. Zaoferowana praca to dwustronna korzyść i szybsza integracja – dodaje Franciszek Tudaj. Z giełdy pracy mogą skorzystać wszyscy aktywnie poszukujący pracy. Jak działa giełda pracy dla uchodźców? Osoby poszukujące pracownika lub pomocy do drobnych prac, w szczególności w takich branżach jak budowlanka, gastronomia, opieka nad starszymi/schorowanymi osobami, sprzątanie czy prace w ogrodzie, ale także inne zajęcia, w tym bardziej wyspecjalizowane, mogą przesłać swoje zgłoszenie do OPS w Starym Sączu na adres: [socjal@starysacz.na](mailto:socjal@starysacz.na)*



**SPECJALNA INFOLINIA  
WOJEWODY MAŁOPOLSKIEGO**  
dla obywateli Ukrainy szukających  
schronienia w Małopolsce



**12 210 20 02**

**info.spec@muw.pl**

**SOLIDARNI Z UKRAINĄ  
DOŁĄCZ DO ZBIÓRKI**

Pomagamy obywatelom Ukrainy,  
uciekającym przed konfliktem zbrojnym do  
Polski.

**WPLĄT MOŻNA DOKONAĆ NA KONTO**

Bank BNP Paribas

**76 1600 1462 1026 1351 0000 0002**

NA WSPARCIE PRZEZNACZYM

**100%**

ZEBRANYCH PIENIĘDZY

ORGANIZATOR: FUNDACJA ROZWOJU SĄDECCZYNY

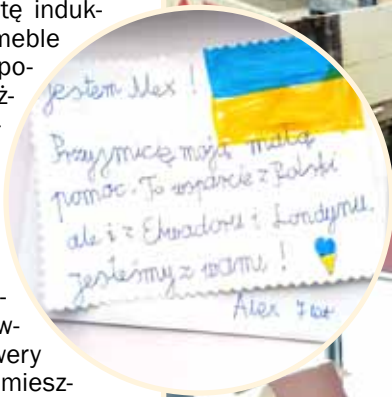
PARTNER: GMINA STARY SĄCZ



szops.pl. W zgłoszeniu należy podać: rodzaj pracy i dane kontaktowe, w tym numer telefonu. Bezpośredni link do giełdy pracy to: <http://starysacz.naszops.pl/gielda-pracy>.

Cały czas pracownicy socjalni starają się także odpowiadać na bieżące potrzeby uchodźców. Przygotowane przez gminę mieszkania wyposażono dzięki ofiarności mieszkańców i akcjom w mediach społecznościowych. W ten sposób pozyskano m. in. łóżka, wersalki, lodówkę, płytę indukcyjną, okap kuchenny, meble pokojowe i kuchenne, wyposażenie kuchni (talerze, łyżki, widelce, garnki, patelnie, kubki). Pracownicy OPS-u chętnie też oddawali własny sprzęt domowy, często nie pierwszej młodości, ale wciąż funkcjonalny i przydatny. Pozyskano także, dzięki pracownikom jednej z firm, 3 rowery dla uchodźców, którzy zamieszkują słabiej skomunikowane obszary gminy. Uchodźcy często wyrażają potrzebę znalezienia taniego sposobu transportu – do sklepu, urzędu czy do poszukiwania pracy.

Wsparcie dla Ukraińców mieszkających w Gminie Stary Sącz płynie również z zagranicy. Przykładem takiej pomocy są wiosenne prezenty zakupione z funduszy otrzymanych od ponad 50 darczyńców z USA dla 38 uczniów z Ukrainy, którzy uczęszczają do SP nr 2 w Starym Sączu. Inicjatorką całego projektu była Kim Kelly, która w latach dziewięćdziesiątych kilkakrotnie przyjeżdżała do Starego Sącza wraz z innymi amerykańskimi nauczycielami by prowadzić zajęcia w Letniej Szkole Języka Angielskiego, której organizatorką i dyrektorką była śp. Jerry Boron. Kim Kelly jest w stałym kontakcie z Beata Damasiewicz, nauczycielką języka angielskiego w Szkole Podstawowej nr 2 w Starym Sączu. Amerykanka wyszła z inicjatywą zorganizowania zbiórki funduszy dla uczniów z Ukrainy z dwóch oddziałów przygotowawczych (kl. I–III oraz kl. IV–VI) ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Starym Sączu. Dzięki jej zaangażowaniu uzbierano w USA łącznie 5000 dolarów. Wiosenne prezenty mogły ostatecznie powstać dzięki zaangażowaniu dyrektorki SP2 w Starym Sączu – Wioletty Nowak; Beaty i Grzegorza Damasiewicz; Małgorzaty Ogorzałek; Krystyny Kuczaj oraz rodziny Janczurów: Zofii, Krzysztofa, Angeliki i Jarosława. Kolorowe pudełka pełne prezentów wraz z kosztami



FOT. OPS

owoców zostały uroczystie wręczone w Szkole Podstawowej nr 2 w Starym Sączu przez burmistrza Starego Sącza Jacka Lelka oraz Wiolettę Nowak.

Pomoc Ukraińcom prowadzona jest też na płaszczyźnie informacyjnej. Wiele organizacji udziela różnorodnego wsparcia. OPS zbiera te dane i przekazuje potrzebującym. Mowa tu m. in. o:

- pomocy krajowej, udzielanej bardzo często poprzez Wojewodę Małopolskiego: telefon pomocowy 48 47 721 75 75;
- pomocy prawnej, psychologicznej, doraźnej-materialnej, tłumacza – poprzez Stowarzyszenie Pomoc Osobom Pokrzywdzonym „Nadzieja” z siedzibą w Gorlicach na mocy zawartej z Ministerstwem Sprawiedliwości umowy oraz pomoc świadczona poprzez Ośrodek Pomocy Osobom Pokrzywdzonym Przystępstwem w Nowym Sączu, Adres: ul. Św. Kunegundy 62; 33-300 Nowy Sącz; tel.:

530 790 004 lub 534 800 062;

- darmowym Dziecięcym Telefonie Zaufania Rzecznika Praw Dziecka – dyżury psychologa biegle posługującego się językiem ukraińskim. Można też uzyskać wsparcie w języku rosyjskim, nr telefonu: 800 12 12 12;
- udzielaniu informacji o możliwości ubiegania się o świadczenie 500+ i 300+ w Zakładzie Ubezpieczeń Społecznych, <https://www.zus.pl/baza-wiedzy/biezsace-wyjasnienia-komerek-merytorycznych/informacja-dla-gromadan-ukraini>;
- pomocy finansowej UNHCR dla uchodźców, Biuro Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców (UNHCR);
- pomocy Powiatowego i Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Nowym Sączu w zakresie aktywizacji zawodowej, tel.: 18 414 94 08, 18 414 94 09, 18 26 60 126. (WW)



# Strażacki sprawdzian

11 czerwca na stadionie sportowym w Cyganowicach odbyły się Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze. W zawodach wzięło udział siedem drużyn męskich oraz dwie drużyny kobiece z Gminy Stary Sącz, jedna drużyna męska z Nowego Sącza oraz trzy drużyny męskie z Gminy Piwniczna-Zdrój. Jednostki OSP startowały w trzech konkurencjach: musztra, sztafeta oraz ćwiczenie bojowe.

FOT. RAFAL KAMIENSKI



Wyniki zawodów przedstawiają się następująco:

## Gmina Stary Sącz:

### Mężczyźni

I miejsce: OSP Biegonice;  
II miejsce: OSP Moszczenica Wyżna;  
III miejsce: OSP Przysietnica;  
IV miejsce: OSP Moszczenica Niżna;  
V miejsce: OSP Stary Sącz;  
VI miejsce: OSP Gaboń;  
VII miejsce: OSP Gołkowice Górne;

### Kobiety

I miejsce: OSP Moszczenica Wyżna;  
II miejsce: OSP Gołkowice Górne.

## Gmina Piwniczna – Zdrój:

### Mężczyźni

I miejsce: OSP Piwniczna – Zdrój;  
II miejsce: OSP Wierchomla;  
III miejsce: OSP Głębokie.

Nagrody, dyplomy oraz puchary wręczali: burmistrz Starego Sącza Jacek Lelek, zastępca burmistrza Kazimierz Gizicki, burmistrz

Piwnicznej Zdrój Dariusz Chorużyk, przedstawiciel Wydziału Zarządzania Kryzysowego UM Nowego Sącza Przemysław Gargas, prezes Zarządu Oddziału Miejsko-Gminnego Związku OSP RP w Starym Sączu Antoni Piętka, komendant ochrony przeciwpożarowej w Starym Sączu Paweł Banach oraz Prezes OSP Biegonice Marian Wolak. Gratulacje i wyrazy uznania dla strażaków ochotników przekazał st. bryg. Paweł Motyka, zastępca komendanta Miejskiego PSP w Nowym Sączu, głównym sędzią gminnych zawodów był naczelnik Wydziału Operacyjno-Szkoleniowego bryg. Marian Marszałek z KM PSP w Nowym Sączu.

Dziękujemy rozlewniom wód mineralnych za nieodpłatne przekazanie wody mineralnej. (RKA)

## A to ciekawe...

### W trosce o bezpieczną wodę

Szkoła Podstawowa w Skrudzinie zdobyła główną nagrodę w konkursie plastycznym Spółki Sądeckie Wodociągi „Woda – wspólne dobro, wspólna troska”.



Placówka otrzymała bon w wysokości 1250 zł. Za tę kwotę może doposażyć pracownię, bibliotekę czy salę gimnastyczną. Szkoła ze Skrudziny może się także pochwalić dwoma tegorocznymi laureatami – Kaja Citak oraz Wojciech Birynt zdobyli w konkursie nagrody indywidualne. Zwycięzcom gratulowali burmistrz Starego Sącza Jacek Lelek i prezes Sądeckich Wodociągów Tadeusz Frączek. Redakcja Kuriera Starosądeckiego dołącza się do tych gratulacji. (WW)

FOT. ARCHIWUM SP SKRUDZINA

# ZAMIESZKI ANTYŻYDOWSKIE 1898 ROKU

DR PAWEŁ GLUGLA



FOT. NARODOWE ARCHIWUM CYFROWE

**W 1898 roku na terenie ówczesnej Zachodniej Galicji w aż 33 powiatach doszło do demonstracji i rozruchów antyżydowskich. Nie ominęły one również Starego Sącza. Wiedeńska gazeta „Wiener Zeitung” w dniu 28 czerwca 1898 r. podała informację, że oficjalnie ogłoszono zaprowadzenie stanu wyjątkowego w tychże 33 galicyjskich powiatach.**

## Rozporządzenie mówiło dosłownie:

Rozporządzenie całego ministerstwa z dnia 28 czerwca 1898 r., mocą którego w myśl ustawy z 5 maja 1869 r. zarządza się w 33 powiatach wyjątkowe przepisy. Na mocy przepisu ustawy z 5 maja 1869 r., dziennik rozporządzeń państwowych nr 66 uchwaliła rada ministerstwa za zgodą cesarza: znosi się na razie artykuły 8, 9, 10, 12 i 13 ustaw dotyczących obywateli państwa z 21 grudnia 1867 r., a to w następujących politycznych okręgach: Biała, Bochnia, Brzesko, Brzozów, Chrzanów, Dąbrowa, Gorlice, Grybów, Jarosław, Jasło, Kolbuszowa, Kraków (miasto), Kraków (powiat), Krosno, Łańcut, Limanowa, Mielec, Myślenice, Nisko, Nowy Sącz, Nowy Targ, Pilzno, Podgórze, Przemyśl, Ropczyce, Rzeszów, Sanok, Strzyżów, Tarnobrzeg, Tarnów, Wadowice, Wieliczka i Żywiec. Wobec zawieszenia wyżej wymienionych ustaw, wchodzą w dotyczących powiatach w życie postanowie-

nia ustawy z 5 maja 1869 r., a mianowicie: 1) § 3. lit. a i c; 2) § 4.; 3) § 5. z ograniczeniem listów, które wydają się podejrzanymi, że służą zbrodniczej agitacji, która zdolną jest zakłócić bezpieczeństwo publiczne; 4) § 7. lit. a i b, dalej także przepisy z § 8. lub 9., o ile chodzi o wymiar kary za przekroczenia zawarte w § 8. tej ustawy. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z chwilą ogłoszenia. Podpisano: Thun, Wittek, Bylandt, Kaizl, Weisersheimb, Ruber, Kast, Baernreither, Jędrzejowicz”.

## Stan wyjątkowy

Na skutek relacji namiestnika hr. Binińskiego, który bał w Sądceżyźnie celem osobistego zbadania stanu rzeczy, zaprowadził minister Thun w porozumieniu z min. sprawiedliwości Ruberem. 28 czerwca 1898 r. sądy doraźne w dwóch powiatach tj. nowosądeckim i limanowskim, gdzie rozruchy przybrały rozmiary największe. Sądy doraźne to „ultima ratio”, ostateczność – kiedy to wszelkie inne środki, a nawet stan wyjątkowy nie wystarcza.

Widocznie od namiestnika nadeszły dalsze relacje, skoro na skutek uchwały całego ministerstwa zaprowadzono stan wyjątkowy w 33 powiatach galicyjskich.

Poniżej podajemy bliższe określenie stanu wyjątkowego. Jest to, mówiąc krótko, zawieszenie konstytucji, środek łagodniejszy od sądów doraźnych, a więc w 33 po-

wiatach stan wyjątkowy, a oprócz tego w 2 powiatach sądy doraźne. Więzieni dotychczas za rozruchy stanąć mieli przed zwykłym sądem, a dopiero ci odpowiadają będą przed sądem doraźnym, którzy dopuszczają się jakiegóż przewinienia po ogłoszeniu tych sądów.

Sądy doraźne zaprowadzone były wówczas uprzednio w Pradze i trwały krótko, a nawet, jak to określano ... *bardzo krótko aż do uspokojenia umysłów*. Spodziewać się należało, że tak będzie i u nas. Natomiast stan wyjątkowy w Pradze trwał dłużej. Różnił się on jeszcze tym od sądów doraźnych, że po zebraniu się rady państwa ministerstwo wytłumaczyć się musiało, dlaczego jęło się tej ostateczności. Byłoby bardzo pożądanym, żeby oprócz terroru zaczęła paralelnie działać także akcja obywatelska, któraby z jednej strony uspokajała lud, zaprzeczała pogłoskom niedorzecznym, a z drugiej strony starała się o to, ażeby najkrócej trwał stan wyjątkowy, aby społeczeństwo tylko przez czas możliwie najkrótszy pozbawionym było największej zdobyczy cywilizacyjnej – wolności i swobody obywatelskiej.

Stan wyjątkowy znosił w wymienionych powiatach ogólne prawa obywatelskie, określone w art.: 8, 9, 10, 12 i 13 ust. zasadn. z 21 grudnia 1867 r. (nr. 142 dz. p.p.).

Ustawa ta dopuszczała stan wyjątkowy na wypadek wojny i przed jej wybuchem, w czasie wewnętrznych niepokojów społecznych oraz przy częstszych zamachach na ustawy zasadnicze i wolność osobistą. Skutki stanu wyjątkowego były m.in. następujące:

Zawieszenie art. 8 ust. zasadn. pociągało za sobą:

- w punkcie a) zatrzymanie osoby, podejrzanej o czyn karygodny i aresztowanej przez organa bezpieczeństwa publicznego bez rozkazu sędziego, rozciągać się mogło z 24 godzin do dni 8;
- w punkcie c) osoby, zagrażające publicznemu porządkowi, mogła władza bezpieczeństwa wydalic z okręgu, do którego te osoby nie należały, a przynależnym do takowegoż okręgu mogła zabronić wyjazdu.

Wskutek zawieszenia art. 9, mogła władza bezpieczeństwa przedsięwziąć rewizje domowe bez nakazu sędziowskiego, przy wymienionych szczegółowo w ustawie przestępstwach.

Zawieszony art. 10 znosił tajemnicę listową.

Wszelkie przekroczenie określonych zakazów i nakazów władzy bywały karane karą pieniężną do 1000 zł. lub aresztem do sześciu miesięcy.

Zarządzenie stanu wyjątkowego musiało być przed najbliższą radą państwa usprawiedliwione.

Zaprowadzenie stanu wyjątkowego w zachodnich dzielnicach Galicji sprawiło wielkie wrazenie w całym kraju. Z powyższego wynikało, że stan wyjątkowy obowiązywał od razu, a ogłoszony został w trybie natychmiastowym. Uchwała zapadła dzień wcześniej, po długiej i wyczerpującej naradzie.

Sprawa dotyczyła zamieszek antyżydowskich w wielu miejscowościach ówczesnej Galicji.

To, co nas interesuje, to Stary Sącz. Z niego bowiem również przesyłano na bieżąco informacje. Podajmy takowe.

### **Ekscesy w Starym i Nowym Sączu**

*Chcąc sobie uświadomić owe nieszczęsne wydarzenia z 1898 r., a więc pół wieku po słynnej rabacji galicyjskiej na tychże terenach, która miała miejsce w 1846 r., po-*

*dajmy fakty, które relacjonowano z Sądeckizny. Oczywiście, identyczne ekscesy nie ominęły Nowego Sącza i okolic.*

### **Stary Sącz 28 czerwca 1898 r. godzina 12 w południe.**

*Widok doszczętnie zrujnowanych sklepów w Starym Sączu straszny. Handle zbożowe i bławatne zrabowane doszczętnie, a co bardzo smutne, że rzeczy pokradzione znajdują u mieszczan tamtejszych. Inteligencja oskarża kapitana, komendanta oddziałów wojskowych o niedbalstwo. Na rynku zebrano się sporo ludu. Obawiają się ponownych rozruchów, a nawet podpalenia. Wojsko patroluje wszędzie. Namiestnik w asystencji wojska zwiędza zniszczenia. Lud do rabunku miał być wzywany. Panuje tu panika powszechna. Chłopi mówili, że potem na panów się rzucą za pieniędzmi. Skompromitowani są wybitniejsi obywatele. Do Krynicy i Muszyny wysłano wojsko z obawy rozruchów.*

### **Stary Sącz 28 czerwca 1898 r. godz. 4 popołudniu.**

*W przemowie do zwierzchności miasta wyraził namiestnik najgłębsze ubolewanie zwierzchności i mieszczanstwu za zachowanie się w czasie zaburzeń. Przy rewizji mnóstwo rzeczy skradzionych znaleziono nawet u najzamożniejszych. Furami zwożą zrabowane przedmioty do magistratu.*

*Namiestnik polecił aresztować wszystkich uczestników kradzieży oraz zapowiedział najostrzejsze środki zapobiegawcze. Dziś panuje spokój.*

### **Nowy Sącz, 28 czerwca 1898 r.**

*Dziś popołudniu o godz. 4 min. 45 odbyło się w rynku ogłoszenie sądów doraźnych. Warta wystąpiła pod broń; trębacze trąbili po trzy razy na wszystkie strony rynku: „Habt Acht”. Zebrano się mnóstwo ludzi. Starosta Friedrich odczytał głośno następujące obwieszczenie:*

*„Na podstawie rozporządzenia prezydenta ministrów, jako ministra spraw wewnętrznych, w porozumieniu z ministrem sprawiedliwości z dnia 28 czerwca 1898 r. zarządzone zostają w powiatach Nowy Sącz i Limanowa sądy doraźne na podstawie 430 procedury karnej z 23 maja 1873 r. Dz. pr. p. nr. 119. Ogłasza się to obecnie, stosownie do postanowień ustawy dla gminy Nowy Sącz. Skutek tego rozporządzenia jest następujący:*

*Osoby, które popełnią tutaj zbrodnię morderstwa, rabunku, podpalenia, lub niszczenia cudzej własności, w myśl § 85. ustawy karnej, zostaną postawione natychmiast przed sąd doraźny w Nowym Sączu. Postępowanie karne odbędzie się w tym wypadku bezwłocznie, a osoby przez trybunał doraźny jednomyślnie uznane winnymi, w myśl § 442. procedury karnej, skazane będą na karę śmierci, która zostanie w przeciągu 2 godzin wykonana. Odwołania żadnego od wyroku sądu doraźnego nie ma.*

### **Nowy Sącz, dnia 28 czerwca 1898 r. C. K. Starosta.**

*Następnie urzędnicy polityczni w asystencji wojska rozjechali się po powiecie sądeckim, celem ogłaszania po wsiach sądów doraźnych.*

*W Starym Sączu namiestnik przemówił do włościan uspakajająco, oglądał wszystkie ślady zniszczenia, klasztor Klarysek i warsztat szkoły szewskiej. Powrót do Nowego Sącza nastąpił o g. 1 i pół w południe. (c.d.n.)*

# Imago, czyli wyobraźnia

Przez długie wieki pisanie muzyki było postrzegane bardziej jako rzemiosło, w którym za zaletę uważano raczej trzymanie się reguł, niż ich przekraczanie. Tym bardziej fascynują kompozytorzy, którzy śmiało wyznaczali nowe szlaki i utwory zdradzające nieprzeciętną dozę fantazji, które będzie można usłyszeć na żywo podczas 44. edycji Starosądeckiego Festiwalu Muzyki Dawnej.

**środa, 29 czerwca, Stary Sącz, kościół św. Elżbiety, godz. 19<sup>30</sup> – inauguracja Festiwalu**

Heinrich Ignaz Franz von Biber: *Sonaty Misteryjne*

- Sirkka-Liisa Kaakinen-Pilch – skrzypce
- Eero Palviainen – lutnie
- Aleksander Mocek – klawesyn, organy

Cykl piętnastu sonat na skrzypce i *continuo* Heinricha Ignaza Franza von Bibera, zamknięty *passacaglią* na skrzypce solo, zachował się w tylko jednym rękopisie, ozdobionym scenami obrazującymi kolejne tajemnice różańca. Utwory te, nazywane sonatami misteryjnymi lub różańcowymi, stanowią muzyczną refleksję nad tymi scenami, a nierzadko wręcz ich ilustrację. Monumentalny cykl Bibera należy do największych wyzwań dla wykonawcy w całej literaturze skrzypcowej: każda sonata wymaga innego stroju instrumentu, a wymagania techniczne przewyższają wszystko, co do czasu ich powstania napisano. Jednocześnie jest to muzyka dostarczająca słuchaczowi potężnej dawki emocji i poruszająca naszą wyobraźnię w najwyższym stopniu. Sirkka-Liisa Kaakinen-Pilch jako jedna z nielicznych współczesnych artystek podejmuje wyzwanie koncertowej prezentacji całego cyklu, a jej charyzmatyczna osobowość stanowi gwarancję najwyższej wirtuozerii.

**czwartek, 30 czerwca, Stary Sącz, Sala Parafialna kościoła św. Elżbiety, godz. 19<sup>30</sup>**

*Quasi una fantasia*

- Katarzyna Drogosz – fortepian

Koncert poświęcony romantycznemu pojęciu fantazji twórczej, pełen subtelnych powiązań między kompozytorami, utworami i inspiracjami. Literatura fortepianowa XIX wieku obfituje w quasi-improwizacyjne ujęcia, wręcz impresje, należące często do najbardziej osobistych wypowiedzi ich twórców. Osobisty jest też wybór dokonany przez artystkę, znakomitą polską pianistkę Katarzynę Drogosz, który wiedzie nas od słynnej *Sonaty Księżycowej* Beethovena do utworów fantastycznych Schumanna. To pozornie przeciwny biegun „fantastyki” barokowej; w rzeczywistości romantyczne wizje wciąż pełne są retorycznych gestów mających swoje źródło w muzyce poprzedniego stulecia, ale teraz ubranych w szaty nowej harmonii i pozamuzycznych odniesień. Stanowią zatem doskonałą pożywkę dla naszej wyobraźni.

**piątek, 1 lipca, Stary Sącz, kościół św. Elżbiety, godz. 19<sup>30</sup>**

*W stylu fantastycznym*

- Quirine van Hoek – skrzypce
- Cassandra Luckhardt – wiola da gamba
- Pieter Dirksen – klawesyn

Wśród tysięcy barokowych sonat wyróżnia się nieliczna, ale znacząca grupa utworów napisanych w stylu, który określano wówczas mianem fantastycznego. Kompozycje te odznaczały się szczególną swobodą narracji, były terenem eksperymentów harmonicznym i faktural-



nych, nierzadko stwarzając wrażenie improwizacji. Ich twórcy, ówcześni mistrzowie suspensu, poszukiwali najefektywniejszych sposobów utrzymania słuchacza w napięciu i niepewności co do dalszego przebiegu utworu, wykorzystując jednocześnie wirtuozowskie możliwości poszczególnych instrumentów. Wybór najkunsztowniejszych utworów dwóch znakomitych kompozytorów – Dietericha Buxtehudego i Marina Marais’go – zabrzmiał w wykonaniu holenderskich artystów, którzy od wielu lat zgłębiają ten właśnie repertuar.

**sobota, 2 lipca, Stary Sącz, kościół św. Elżbiety, godz. 19<sup>30</sup>**

*Neshima*

- Orí Harmelin – lutnia, teorba

Praktyka wykonywania utworów wokalnych na instrumentach trwała przez cały wiek XVI i pokazała część XVII. Organiści, harfiści i lutniści potrafili bogato ornamentować swoje transkrypcje, które nabierały wówczas walorów samodzielnych dzieł instrumentalnych. Transkrypcje takie, zwane „intawolacjami”, często publikowano, ale drukowano też podręczniki instruujące, jak dokonywać ich samodzielnie. Orí Harmelin, postępując jak szesnastowieczni muzycy, prezentuje własne intawolacje i improwizuje ornamenty, pisze też fantazje i *ricercary*, używając dawnego języka muzycznego i technik kompozytorskich. Ten koncert jest pomostem między historią a współczesnością, między kompozycją, improwizacją a wykonaniem – apoteozą fantazji i wyobraźni.

**niedziela, 3 lipca, Stary Sącz, kościół św. Elżbiety, godz. 19<sup>30</sup>**

*Spór harmonii i wyobraźni*

- Gottfried von der Goltz – skrzypce
- Wrocławska Orkiestra Barokowa
- Jarosław Thiel – kierownictwo artystyczne

Na zakończenie festiwalu zabrzmiały słynne *Pory roku* Antonia Vivaldiego. Popularność tych koncertów skrzypcowych zazwyczaj odwraca naszą uwagę od ich innowacyjności, a przecież kompozytor przekracza w nich granice gatunku, faktury, harmonii i tradycyjnej narracji. Czy tytułowy spór rozstrzyga się na korzyść wyobraźni, której podporządkowują się pozostałe elementy? Wyobraźnię stymuluje program pozamuzyczny, którego uniwersalność pozwalała każdemu słuchaczowi odnaleźć w tych utworach odbicie własnych doświadczeń. Kompozytor jednak godzi obydwie strony sporu, osiągając genialny balans między niespożytą inwencją a harmonijnością formy. Koncert wykona jeden z czołowych polskich zespołów grających na historycznych instrumentach. (WW)

## 3 pytania do...

**prof. dr hab. Marcina Szelesta**  
– dyrektora artystycznego Starosądeckiego Festiwalu Muzyki Dawnej

**Przed nami 44. Starosądecki Festiwal Muzyki Dawnej. Co będzie tematem przewodnim tegorocznej edycji?**

Tegoroczna edycja Starosądeckiego Festiwalu Muzyki Dawnej będzie pozornie nieco skromniejsza niż zazwyczaj. Nie usłyszymy wystawnych dzieł wokalnoinstrumentalnych, obsady poszczególnych koncertów będą bardziej kameralne – może nawet lepiej dostrojone do charakteru Starego Sącza, co oczywiście nie znaczy, że do splendoru nie powrócimy w kolejnych latach. Wszystko to ma jednak związek z myślą przewodnią, która będzie nam towarzyszyć w tym roku, a jest nią „Imago”, w języku łacińskim dosłownie „obraz”. Z tego słowa wywodzi się „imaginacja”, wyobraźnia, fantazja i wokół tych idei zbudowane są programy koncertów festiwalowych. Muzyka jest sama w sobie sztuką operującą językiem abstrakcyjnym, który odwołuje się do naszej wyobraźni. Są jednak takie dzieła, tacy kompozytorzy, którzy w szczególny sposób poruszają struny fantazji, przekraczając normy swoich czasów. Inni sięgają do inspiracji pozamuzycznych, żądają powiązania abstrakcyjnego języka dźwięków z konkretnym obrazem lub nawet akcją, programem. Tworzy się wówczas bardzo wyrafinowany poziom dialogu między twórcą a odbiorcą. Ale odbiorcą może być także dzisiejszy twórca i wtedy to jego wyobraźnia odgrywa decydującą, pośredniczącą rolę. Wszystkie te nurty związane z obrazem, wyobraźnią i fantazją będą w czasie festiwalu obecne, a wspaniałe i frapujące dzieła muzyczne zaproszą nas do refleksji nad nimi. Redukcja środków odgrywa przy tym rolę katalizatora: ograniczenie tego, co bezpośrednio widoczne i słyszalne, sprzyja uruchomieniu naszej własnej imaginacji, nastawieniu się na to, co możemy sobie wyobrazić, dopowiedzieć czy usłyszeć wewnątrz. Jestem przekonany, że artyści, którzy w tym roku wystąpią na festiwalu, poprowadzą nas w ten świat mistrzowską ręką.

**Które wydarzenia muzyczne mogą najbardziej oczarować publiczność?**

Jak zawsze rekomenduję równie gorąco wszystkie koncerty festiwalowe, ponieważ każdy jest w swoim charakterze i repertuarze inny od pozostałych i – jestem przekonany – równie fascynujący. Podczas długiego wieczoru inauguracyjnego usłyszymy monumentalny cykl „Sonat Misteryjnych” Heinricha Bibera – szesnaście sonat skrzypcowych stanowiących medytację nad tajemnicami różańca, w wykonaniu światowej sławy fińskiej skrzypaczki Sirkki-Liisy Kaakinen-Pilch. Znakomita polska pianistka Katarzyna Drogosz, która kilkakrotnie gościła już na festiwalu, podczas solowego recitalu poprowadzi nas w świat romantycznej fantazji. Usłyszymy zarówno dzieła znane, jak sonatę „Księżycową” Beethovena, jak i wydobyte z archiwów, na przykład mało znaną sonatę „Warszawską” E. T. A. Hoffmanna, twórcy powieści i opowiadań fantastycznych. Trio holenderskich artystów – Quirine van Hoeck, Cassandra Luckhardt i Pieter Dirksen – przedstawi utwory kameralne „w stylu fantastycznym”. Obok dość znanych, pełnych polotu kompozycji Dietericha Buxtehudego zabrzmią dzieła francuskiego gambisty Marina Marais’go, w tym monumentalny, jedyny w swoim rodzaju utwór, którego materiałem wyjściowym są kolejne stopnie gamy, a którego formę kompozytor określił jako „małą operę”. Cóż za pożywka dla wyobraźni! Lutniście Orí Harmelin, który w ubiegłym roku występował ze szwajcarskim zespołem „Profeti della Quinta”, przedstawi solowy program, w którym obok renesansowych introlacji utworów wokalnych na lutnię znajdują się jego własne kompozycje i aranżacje wzorowane na szesnastowiecznych mistrzach. A na zakończenie, w wykonaniu wspaniałego skrzypka Gottfrieda von der Goltza i Wrocławskiej Orkiestry Barokowej, „Cztery pory roku” Antonia Vivaldiego, ukazane, zgodnie z tytułem zbioru, z którego pochodzą, jako „spór harmonii i wyobraźni”.

**Od pewnego czasu przeżywamy w Polsce rozkwit wykonawstwa muzyki dawnej. Powstają zespoły, na akademiach muzycznych tworzone są zakłady instrumentów historycz-**

**nych, w których pracuje wielu młodych pedagogów-absolwentów zagranicznych uczelni. Jak Pan na to patrzy? Czy to jest tylko moda?**

Wykonawstwo muzyki dawnej na historycznych instrumentach już od kilkudziesięciu lat jest ważnym na świecie nurtem uprawiania muzyki. W licznych konserwatoriach i akademiach muzycznych na świecie funkcjonują specjalne wydziały, na których studiują tę sztukę rzesze młodych ludzi. Czy jest to moda? Patrząc w perspektywie historii, zapewne tak, ponieważ nigdy dotąd nie poświęcano uwagi instrumentom czy stylom gry, które mają zastosowanie do muzyki pisanej kilkaset lat wcześniej (takiej muzyki po prostu nie wykonywano lub wykonywano ją zgodnie z obowiązującą estetyką). Patrząc w węższej perspektywie naszych czasów, chyba nie; w każdym razie ta „moda” obejmuje już kilka pokoleń i nic nie wskazuje na to, aby miała się skończyć, chociaż oczywiście nieustannie się przeobraża. Na temat tego, czym jest to „historyczne wykonawstwo” i jak można je dzisiaj postrzegać, napisano już sporo znakomitych książek. Nie ulega wątpliwości, że mamy do czynienia z zjawiskiem pełnym paradoksów. Chociaż staramy się używać dawnych instrumentów i odtwarzać sposób, w jaki na nich grano, jesteśmy przecież uwikłani w nasze współczesne realia, żyjemy w XXI wieku i występujemy dla dzisiejszej publiczności. Część tego, co wiemy, możemy spożytkować, inną część musimy przeformatować. Dlatego „historyczne wykonawstwo” jest również wykonawstwem na wskroś współczesnym, nie ma jednej recepty na tzw. „autentyczność”, a my, wykonawcy, pozostajemy w ciągłym dialogu z historią z jednej strony, a z publicznością z drugiej. I, znowu paradoksalnie, myślę, że dzięki temu ta „moda” przetrwa jeszcze długo, nie jest bowiem zjawiskiem skostniałym, a żywym, pełnoprawnym sposobem zajmowania się muzyką, sposobem, który dobrze rezonuje z naszą wrażliwością i wyobraźnią. Mam nadzieję, że podczas nadchodzącego festiwalu wszyscy będziemy mogli po raz kolejny tego doświadczyć.

**Dziękuję za rozmowę. (WW)**

# Młoda sztuka Via Carpatia

FOT. TOMIKAART



28 kwietnia w klimatycznej sali wystawowej Galerii Sztuki Współczesnej IMO nastąpiło uroczyste otwarcie pierwszej edycji Biennale Via Carpatia – międzynarodowego wydarzenia artystycznego organizowanego przez Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu we współpracy ze Starosądecką Fundacją Kultury, dofinansowanego ze środków Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu pochodzących z Funduszu Promocji Kultury – państwowego funduszu celowego.

Jury w składzie: Krzysztof Ducki, Michał Rusinek, Justyna Stasiek-Harabin, Andrzej Szarek i Małgorzata Kaczmarska przyznało dwie równorzędne nagrody o wartości finansowej równej Grand Prix – artystce z Ukrainy Weronice Czerednyczenko, która posługuje się animacją i rysunkiem oraz Magdalenie Uchman z Polski, zajmującej się grafiką warsztatową a także trzy wyróżnienia twórcom z Polski, Rumunii i Węgier: Máriánowi Gáborowi (Węgry) reprezentującemu Fresh Art Formation (Anett Sz. Eszteró, Márián Gábor, Miklós E. Zsemberi-Szígýártó), za zestaw kolaży cyfrowych pt. *Coexistence/Follow the Rabbit I-III*, Zuzannie Pieczyńskiej (Polska) za zestaw obrazów pt. *Ania, Julia, Kasia* i Laurze Tráili (Rumunia) za pracę wideo pt. *The cure of rupture*. Podczas wernisażu nagrodę odebrała Magdalena Uchman, jedna z laureatek konkursu. Druga z laureatek, Weronika Czerednyczenko z Ukrainy, niestety nie mogła być z nami na otwarciu ale będzie gościć w Starym Sączu we wrześniu na miesięcznej rezydenturze. Wernisaż otworzyli burmistrz Starego Sącza Jacek Lelek oraz dyrektor Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu Wojciech Knapik. Wśród zaproszonych gości był jeden z jurorów – prof. Andrzej Szarek, który podzielił się z licznie przybyłymi gośćmi refleksją nad samym konkursem i doborem prac.



FOT. WITOLD KUBICHA

– Uczestnicy wernisażu mogli również porozmawiać z kilkoma artystami, prezentującymi swoje prace na wystawie. Cieszy mnie również fakt, że na otwarciu byli studenci z zaprzyjaźnionej PWSZ w Nowym Sączu, z kierunków artystycznych. Sama ukończyłam te studia i wiem, jak ważny jest kontakt „artysta z artystą”, kon-



FOT. ANETA WÓJCIK

frontacja młodego pokolenia z tym już bardziej doświadczonym. Daje to niesamowite możliwości, ukierunkowuje nas i rozwija w wielu aspektach życia. Zachęcam zawsze do uczestnictwa w wernisażach, gdyż jest to niepowtarzalna okazja do dyskusji z autorami prac, ale i z innymi odbiorcami sztuki. Jeżeli jednak nie mieliście Państwo szansy być z nami w tym dniu, to jak tylko będziecie w Starym Sączu koniecznie zagłębicie na dłużej do Galerii IMO. Przy dobrej muzyce i kawie zawsze możemy się poznać i porozmawiać, nie tylko o wystawie. Dziękuję Wszystkim za odwiedzin i, jak zawsze, do zobaczenia w Starym Sączu! – zachęca do odwiedzin Ewelina Kochońska, główna specjalistka Galerii IMO

Via Carpatia to pierwsze międzynarodowe biennale młodej sztuki, zadające pytanie o dokonania artystów mieszkających w rejonach położonych wzdłuż realnej i metaforycznej drogi biegnącej od Kłajpedy nad Bałtykiem po Saloniki nad Morzem Egejskim. Biennale to wydarzenie, najczęściej impreza artystyczna, mająca miejsce co dwa lata zazwyczaj charakter międzynarodowy. Samo słowo wywodzi się

z języka włoskiego *biennalis* o znaczeniu „okres dwuletni”. Każda kolejna edycja konkursu będzie miała inny temat przewodni. W konkursie mogli brać udział artyści do 40. roku życia, dowolnej narodowości, którzy urodzili się, mieszkają i tworzą lub mieszkają, tworzą i czują się bardzo związani z rejonami określonymi jako obszar VIA CARPATIA. Postanowiliśmy również, że osoby biorące udział powinny być spoza stolic leżących na tym obszarze, gdyż pragniemy zwrócić uwagę na tych, którym zazwyczaj trudniej jest dotrzeć do szerszego grona odbiorców.

Mottem tegorocznej edycji VII Carpatii jest fragment z wiersza „Szyłek wieku” Wisławy Szymborskiej „Już zbyt wiele się stało, co się stać nie miało, a to, co miało nadejść, nie nadeszło”. Prezentowane prace są bezpośrednią inspiracją wersami Noblistki bądź nawiązują do przedstawionej koncepcji, mimo że powstały osobno. Na wystawie, która potrwa do 21 sierpnia 2022, można zobaczyć dokonania artystów mieszkających w rejonach położonych wzdłuż Via Carpatia. 34 artystów, m.in. z Ukrainy, Polski, Węgier, Słowacji, Rumuni, Bułgarii, Grecji, Litwy prezentuje bardzo zróżnicowane

pod względem plastycznym prace, co wyróżnia Bienalle Via Carpatia na tle innych wystaw. Na wystawie prezentowane są zarówno filmy, fotografie, malarstwo, rysunek, grafika, rzeźba, jak i instalacja.

W ramach 1. Bienalle Via Carpatia organizowany jest również konkurs dla dziennikarzy, blogerów i krytyków. Celem konkursu jest wyróżnienie osób przygotowujących artykuły, audycje i blogi/wideoblogi dotyczące Galerii IMO oraz wystawy Via Carpatia na tle Starego Sącza, Sądecczyzny czy szerzej – Nowej Europy. Termin nadsyłania prac: 15 lipca 2022.

Kolejnym wydarzeniem związanym z 1. Bienalle Via Carpatia było spotkanie z Ziemowitem Szczerkim znanym dziennikarzem, pisarzem, tłumaczem oraz autorem książki Via Carpatia, zorganizowane dzień później. Całość poprowadził Wojciech Knapik, dyrektor Centrum Kultury. Tematem rozmowy był wpływ wojny na Ukrainie na sztukę oraz zmiana układu sił i relacji sąsiedzkich w naszej części Europy. Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej oraz profilach Galerii IMO w serwisach Facebook i Instagram. (WW)

# Wiosenne „Przebudzenie”

9 kwietnia w starosądeckim Sokole, po wielomiesięcznej przerwie związanej z ograniczeniami pandemicznymi, odbył się kolejny koncert Miejskiej Orkiestry Stary Sącz, pt. „Przebudzenie”. W specjalnym, okolicznościowym repertuarze znalazły się wymagające utwory, m.in. J. Webba, Mathiasa Raucha, Bedricha Smetany, Normana Dello Joio, Juliusa Fucika, Sergiej Rachmaninowa, Harryego Jamesa i Leonarda Cohena. Tytuł koncertu miał wiele znaczeń i skłaniał do refleksji, a jednym z nich było pożegnanie dotychczasowego dyrygenta Georga Weissa, który przeszedł na zasłużoną muzyczną emeryturę.

Podczas tego uroczystego wydarzenia nie zabrakło wspomnień oraz wzruszeń. Były podziękowania i życzenia. I ta najważniejsza dla melomanów obietnica – nie żegnamy się, lecz mówimy „do zobaczenia”.

– Dzisiejszy koncert jest koncertem pożegnalnym. Georg postanowił odejść na zasłużony odpoczynek na koszt swoich spadkobierców – podkreślała prowadząca koncert Olga Bolanowska – na przestrzeni tych 8 lat zjednoczył orkiestrę jak mało kto. Były lata, kiedy orkiestra dawała 3 koncerty rocznie. Udało się zmienić podejście do słowa „orkiestra”, która wcześniej była traktowana jak orkiestra festynowa. Dzisiaj jest to orkiestra koncertowa.

Podziękowania Georgowi Weissowi złożył burmistrz Jacek Lelek wraz z radnymi Sławomirem Szczepaniakiem i Julią Dziedzic, dyrektor Centrum Kultury i Sztuki Wojciech Knapik, a także dyrektor Szkoły Muzycznej Joanna Ustarbowska-Dudka.

– Jeżeli coś się zaczyna, to coś się kończy. To zrozumiałe. Chyba jedynie półprosta nie ma końca – mówił do Georga Weissa burmistrz Jacek Lelek. – Najważniejsze jest jednak to, co dzieje się pomiędzy. Twój początek w Miejskiej Orkiestrze był ciężki i z tego miejsca pragnę cię przeprosić. Pamiętam pierwsze próby, gdzie były 3 osoby, potem 5. A potem nastąpił „magnetyzm Georga”. Dzisiaj ciężko wzrokiem objąć całą orkiestrę. Otworzyłeś nam wszystkim oczy. Zaprosiłeś do współpracy początkujących muzyków i wirtuozów. W 103-letniej historii Miejskiej Or-

kiestry te ostatnie 8 lat z pewnością zapisze się na jej kartach złotymi głoskami. Odchodzisz. Taką podjąłeś decyzję i my ją szanujemy. Życzymy Ci zdrowia, siły i wypoczynku i żebyś – jak powiedziała pani Olga – żył jak najdłużej na koszt swoich spadkobierców. Za sukcesem mężczyzny stoi kobieta i z tego miejsca dziękuje także pani Katarzynie, Twojej żonie.

Maestro nie szczędził ciepłych słów dla orkiestry dziękując jej za najwspanialsze lata, jakie z nią przeżył.

– Stary Sącz zostanie moją ojczyzną, a orkiestra moją rodziną – podsumował wzruszony Georg Weiss. – Mam nadzieję, że rodzina zaprosi mnie na swoje koncerty. Dziękuję wam, że przygarnęliście mnie do Waszych serc. Nasze życie się nie kończy, ono się zaczyna. Trochę inaczej, ale się zaczyna. Dziękuję wam wszystkim za te wspaniałe chwile. Jeśli kogoś uraziłem, to nie było to moją intencją.

Pamiętajmy, że muzyka nie zna granic. Dążmy do doskonałości i chociaż nie jest to do końca możliwe to musimy do niej dążyć. Dziękuję widowni za współpracę. Dzięki wam nie byłoby muzyki. Stary Sącz ma wspaniałą orkiestrę. I tak pozostanie.

Miejską Orkiestrą Stary Sącz będzie dyrygował Sławomir Drzyzga, starosądecki muzyk, który z Orkiestrą i osobą Georga Weissa jest związany od samego początku. W nowym sezonie artystycznym plany Orkiestry pozostają nadal bardzo ambitne. (WW)





## 3 pytania do...

### Georga Weissa, dotychczasowego dyrygenta Miejskiej Orkiestry Stary Sącz.

9 kwietnia w starosądeckim Sokole odbył się ostatni koncert muzyczny Miejskiej Orkiestry Stary Sącz pod Twoją batutą. Jakie to uczucie „zejść ze sceny niepokonanym”?

W swoim życiu cały czas pragnę nowych wyzwań i dlatego postanowiłem odejść. Dla mnie najważniejsze jest to, co jeszcze przede mną. Cały czas jestem ciekawy, co przyniesie kolejny dzień. Zawsze chciałem odejść na scenie. Moje plany pokrzyżowała pandemia, gdyż właśnie wtedy planowałem przekazanie Orkiestry mojemu następcy. W trakcie pandemii planowaliśmy wiele koncertów, ale żaden z nich się nie odbył. Orkiestra dawno już wiedziała o mojej decyzji, więc nie było żadnego zaskoczenia. Nie jest tak, że odchodzę raz na zawsze. Zmieniam tylko miejsce: ze sceny na miejsce siedzące po stronie widza, aby zobaczyć Orkiestrę z innej perspektywy.

Przekazuję batutę w dobre ręce klarncisty Sławomira Drzyzgi, który zaczął grać w orkiestrze, mając 16 lat i od początku jest ze mną. Myślę, że Sławek będzie właściwą osobą na właściwym stanowisku. To bardzo dobry muzyk. Jest starosądeczaninem, bardzo umuzykalnionym, wykształconym muzycznie w Starym Sączu. I co ważne, ma wsparcie w postaci swojej żony, która również jest związana z Orkiestrą. Oddaję w jego ręce jedną z najlepszych moim zdaniem orkiestr amatorskich w Polsce, która może mierzyć się nawet z orkiestrami profesjonalnymi. Wierzę, że pod jego batutą orkiestra będzie się dalej rozwijać i jeszcze bardziej będzie czerpać z muzycznych tradycji Starego Sącza i ze współpracy ze Szkołą Muzyczną w Starym Sączu. Jestem przekonany, że Sławek da radę, ale my wszyscy powinniśmy dać mu czas, zaufanie i wsparcie. Zawsze będę kibicować starosądeckiej Orkiestrze, bardzo mi zależy, aby grała dalej, przez następne 100 lat i wierzę, że tak będzie.

Jak z Twojej perspektywy rozwinął się muzycznie Stary Sącz od chwili, kiedy to w roku 2012 pojawiło się



FOT. ANDRZEJ RAMS

### ogłoszenie o konkursie na dyrygenta Miejskiej Orkiestry Stary Sącz?

Kiedy wracam wspomnieniami, to początki nie były łatwe. Swoją pracę w Starym Sączu rozpoczynałem z 3 muzykami, a obecnie Orkiestra liczy ponad 60 osób. Pierwszy nasz koncert odbył się z okazji Dnia Nauczyciela jesienią 2013 r. Zagrało już wtedy 25 muzyków, w tym moja żona, flecistka. Postawiłem sobie wyzwanie i udało się. Ponad pół roku intensywnych prób, wyzwań i dużego zaangażowania z obu stron przyniosło efekt. Zaczęli zgłaszać się inni chętni, w wieku od 8 do 70 lat, z sądeckiej szkoły muzycznej, ze starosądeckiej szkoły kierowanej przez Joannę Ustarbowską-Dudkę, nawet byli muzycy z orkiestry Straży Granicznej: Zbyszek Cabała, Marek Kalenta czy Bartłomiej Żółciński. Wzrastało wzajemne zaufanie. Później nasze koncerty na stałe wpisały się w kalendarz wydarzeń muzycznych w Starym Sączu. Orkiestra potrafi zagrać wspaniałe utwory największych mistrzów, zarówno dla orkiestr dętych, jak i symfonicznych. Zawsze graliśmy przy pełnej, biletowanej sali.

Dzisiaj Miejska Orkiestra Stary Sącz posiada wspaniałą bibliotekę nut (mamy w zbiorach ponad 300 pozycji, około 200 utworów zostało opracowanych na bazie nowych partytur, w repertuarze ma utwory klasyczne, ale również patriotyczne, religijne i okolicznościowe), posiada nowe instrumenty i gra na poziomie takim, jak każdy widzi. Oceniali nas inni na licznych konkursach, na których zdobywaliśmy nagrody i wyróżnienia, często pokonując najlepsze orkiestry zawodowe z Polski. Wygrzywaliśmy konkursy na Litwie, Węgrzech, kilka razy w Rybniku i w Tarnowskich Górach. Wygrzywaliśmy nawet z profesjonalnymi orkiestrami reprezentacyjnymi innych krajów czy renomowanymi orkiestra-

mi akademii muzycznych wyższych uczelni. Miejska Orkiestra Stary Sącz ma już taką renomę, że co roku otrzymuje bardzo dużo zaproszeń na występy z kraju i zagranicą

W Orkiestrze cały czas miałem przy sobie dużo wspaniałych ludzi, dzięki którym możliwy był jej rozwój. Wydobyc drzemiące talenty można jedynie wspólnie. Nie sposób tutaj wszystkich wymienić i im podziękować, ale na pewno dużym wsparciem była dla mnie moja żona – Katarzyna Kierzkowska-Weiss. Również duże wsparcie otrzymałem ze strony dyrektora Centrum, Wojciecha Knapika – bez jego pomocy, zaufania i zaangażowania wiele rzeczy byłoby niemożliwe do osiągnięcia.

### Czym pozostanie dla Ciebie Stary Sącz?

Stary Sącz przez te prawie 10 lat niesamowicie się rozwinął. Stary Sącz może być dumny, że ma tak wspaniałego burmistrza i zastępcę – prawdziwych gospodarzy, którzy doskonale znają znaczenie rozwoju kultury w lokalnej społeczności. Wspólnie z żoną zżyliśmy się ze Starym Sączem, tutaj zawarliśmy dużo nowych znajomości. W Starym Sączu spotkałem wiele wspaniałych osób. Starosądeczanie to na pewno bardzo pracowici ludzie, muzycznie nieprzeciętnie utalentowani, a przy dobrej motywacji również bardzo ambitni. Pamiętam, jak na jednej z pierwszych prób zapytałem orkiestrę, co chcieliby osiągnąć, a oni na to, że chcą być najlepszą orkiestrą w Polsce. Wtedy to wydawało się nierealne, ale dzisiaj nasi muzycy to osiągnęli albo są bardzo blisko tego. Jeżeli czegoś się chce i to się szanuje, to można dużo osiągnąć. Trzeba tylko wiedzieć, czego się chce.

Dziękuję za rozmowę i życzę spełnienia kolejnych życiowych planów. (WW)



FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI

### 3 pytania do... **Sławomira Drzyzgi, nowego dyrygenta Miejskiej Orkiestry Stary Sącz.**

**Kiedy zainteresowałeś się muzyką? Czy muzyka od zawsze towarzyszyła Ci w życiu?**

Z muzyką zacząłem mieć kontakt już w wieku 7 lat. Tata chciał mnie zapisać do ogniska muzycznego na trąbkę, jednak okazało się, że jestem jeszcze za młody na ten instrument, dlatego rozpocząłem grę na klawercie. I tak nieprzerwanie gram na tym instrumencie, do dnia dzisiejszego. W międzyczasie skończyłem I stopień szkoły muzycznej na tym instrumencie. Rodzice i znajomi zachęcali mnie, abym kontynuował naukę w tym kierunku, jednak wtedy inaczej na to patrzyłem. Gdy zmądrzałem, to było już za późno. Aktualnie muzyka to dla mnie najpiękniejsza odskocznia od codziennych problemów i obowiązków, a przy okazji dodatkowe źródło dochodów, ponieważ gram również na akordeonie w zespole koncertującym z dużym powodzeniem po całej Polsce.

Orkiestra jest moim drugim domem. Można powiedzieć, że członkiem Orkiestry jestem nieprzerwanie od około 18 lat, czyli tak naprawdę dwie trzecie mojego całego życia. Dzięki orkiestrze, którą ostatnie lata dyrygował p. Georg poznałem wielu, bardzo wielu dobrych ludzi, z którymi się przyjaźnię. Tam też pierwszy raz poznałem pewną saksofonistkę, która od blisko pół roku jest moją żoną.

**Kiedy dowiedziałeś się o możliwości objęcia posady dyrygenta i jaka była Twoja reakcja?**

O tej wielkiej nobilitacji dowiedziałem się od p. Georga jakiś czas temu. On sam nie ukrywał, że jego piękny czas w Orkiestrze Miejskiej Stary Sącz dobiega końca, ponieważ ma kolejne plany na swoje życie. Na początku odczuwałem stres, czy podołam kontynuacji dzieła, które tworzył p. Georg. Zdaję sobie sprawę, że stoję przed bardzo

dużym wyzwaniem, ponieważ zastąpiłem bez wątpienia najbardziej charyzmatyczną, niesamowicie doświadczoną osobę, jaką do tej pory spotkałem w swoim życiu.

**Jakie plany na ten rok ma Orkiestra?**

Plany są takie, aby zaprezentować się na jesień starosądeckim fanom muzyki z częściowo odmienionym repertuarem. Przede mną oraz Orkiestrą wiele godzin prób i treningów, aby każdy mógł być zadowolony z tego, co wspólnie będziemy mogli pokazać publiczności. Chciałbym również, aby Orkiestra powiększyła się o kolejnych muzyków. W tym roku będziemy na pewno chcieli zrealizować wyjazd koncertowy, aby również inne kraje mogły usłyszeć, jak wielki potencjał muzyczny obecny jest w Starym Sączu.

**Dziękuję za rozmowę i życzę dalszych sukcesów muzycznych. (WW)**

# 10 lat minęło...

FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI



Uznany artysta z Nowego Sącza, Wacław Jagielski grał przez pewien czas w Orkiestrze na eupfonium, a także jak była taka potrzeba, okazywał duszę artysty – wodzireja na koncertach



Obowiązkowe zdjęcie przed wyjazdem. Z roku na rok widać, jak bardzo zmieniają się sami muzycy oraz skład Orkiestry



Jeden z najbardziej udanych wyjazdów, do Pitesti (Rumunia). Orkiestra zaprezentowała mieszkańcom oraz innym orkiestrom z całego świata bogatą kulturę muzyczną Sądeczyny



Podczas wyjazdu na konkurs do Rybnika. Był czas na koncentrację podczas grania, ale także na wspólną zabawę



Tradycyjna wspólna wigilia. Co roku w grudniu Orkiestra zasiadała wspólnie do stołu, dzieliła się opłatkiem oraz kolędowna. W spotkaniach zawsze brał udziałowarzysta ówczesny dyrektor Centrum Opoka w Starym Sączu, ksiądz Marcin Kokoszka



Nic tak nie jednoczy, jak wspólne sukcesy, zwłaszcza gdy jest ich bardzo dużo



Wspólne zdjęcie z wycieczki, która została zorganizowana podczas pobytu na Rumunii



Zdjęcie z prezydentem Rybnika, Piotrem Kuczera. Poprosił on Orkiestrę, która idąc ulicami Rybnika grała z przytupem, aby uświetniła swoją muzyką ceremonię ślubu, która miała się właśnie odbyć (WWW)

# XIX Ogólnopolski Tydzień Bibliotek

**„Biblioteka – świat w jednym miejscu” – pod takim hasłem organizowany był tegoroczny, XIX Tydzień Bibliotek, który w starsządeckiej bibliotece trwał w dniach od 6 do 13 maja. Jak co roku, Powiatowa i Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna w Starym Sączu włączyła się w to przedsięwzięcie, proponując starszym i młodszym czytelnikom, a także wszystkim mieszkańcom miasta i gminy Stary Sącz, interesujące spotkania.**

## Stary Sącz

9 maja seniorzy uczestniczący w kursie komputerowym wirtualnie spacerowali po różnych bibliotekach dzięki usłudze Google. Spacer obejmował księżnice polskie, jak i zagraniczne. W starsządeckiej bibliotece gościła Agata Tobiasz, historyk literatury i pedagog, autorka książki „Zakochany w górach i lasach – o wędrówkach Szczęsnego Morawskiego” oraz artykułów na temat twórców i dzieł związanych z Sądecczyzną. Autorka zaprezentowała „Obraz Sądecczyzny i Starego Sącza w literaturze od średniowiecza do romantyzmu”. W spotkaniu uczestniczyli uczniowie Zespołu Szkół im. ks. prof. Józefa Tischnera w Starym Sączu oraz czytelnicy zainteresowani historią Starego Sącza i regionu.

Na spotkaniu Dyskusyjnego Klubu Książki 10 maja rozmawiano o dramacie teatralnym „Faust” J.W. Goethego. Inspiracją do dyskusji o tym dziele był obraz olejny na płótnie przedstawiający legendarną postać Fausta. Obraz znajduje się w zbiorach Muzeum Regionalnego w Starym Sączu. Podarował go muzeum Piotr Szayer, bratanek Ady Sari. Druga część spotkania dotyczyła recenzji książki Marcina Wilka „Pokój z widokiem. Lato 1939”, którą opracowała i przedstawiła Maria Majoch, jedna z uczestniczek DKK.

W czwartek 12 maja z czytelnikami biblioteki spotkał się Sylwester Rękas, historyk archiwista, autor książki „O miłości Ojczyzny nie deklamowaliśmy... Wspomnienia Antoniego Sejmeja Górszczyka”. Moderatorem spotkania był Witold Kaliński. Wspomnienia zasłużonego dla Małopolski działacza społecznego, legionisty i nauczyciela Antoniego Górszczyka z Pisarzowej opublikowano w wyniku współpracy wydawniczej Naczelnej Dyrekcji Archiwów Państwowych oraz Archiwum Narodowego w Krakowie, w ramach serii wydawniczej „Wielka Wojna – codzienność niecodzienności”. Pamiętnik obejmuje okres od jego dzieciństwa (koniec XIX w.) do momentu wybuchu II wojny światowej.

## Stary Sącz – Oddział dla Dzieci

Tydzień Bibliotek w Oddziale dla Dzieci rozpoczął się już 6 maja rozstrzygnięciem Powiatowego Konkursu Recytatorskiego „Przedszkolne wierszyki. Poezja Marii Konopnickiej”. Konkurs organizowany był dla przedszkoli z terenu powiatu nowosądeckiego. Honorowy patronat nad nim obeli burmistrz Starego Sącza Jacek Lelek oraz starosta nowosądecki Marek Kwiatkowski. Do konkursu napłynęły łącznie 52 zgłoszenia. Nagrodzono 7 osób, pozostali uczestnicy otrzymali książki oraz pamiątkowe dyplomy za uczestnictwo.

Dla przedszkolaków z terenu miasta Starego Sącza został zorganizowany Maraton Czytelniczy. W scenerii bibliotecznego ogrodu dzieci mogły wysłuchać kilku bajek i opowiadań, które czytały im panie ze Stowarzyszenia Miasto św. Kingi: Helena Piętka, Zofia Wcisło, Maria Gaudyn i Zofia Wygoda. Przeczytały książki: „Basia i jej przyjaciółka Lula”, „Staś Pętka i wielka wyprawa”, „Śmiechołki”, „Apolejka i jej osiołek”, „Martynka i przyjaciele w ogrodzie”, „Martusia chce mieć pieska”, „Prezent od babci Celiny”.

Odbywające się cyklicznie zajęcia z grupą zerówkową



FOT. PIMGBP

oraz w Klubie Maluszka zostały również włączone w akcję promującą czytelnictwo. Dzieci wysłuchały opowieści o powstawaniu książki i drodze książki do biblioteki, wykonywały kolorowe zakładki do książek, a także uczyły się odpowiednio wykorzystywać zwroty grzecznościowe i stosować w praktyce dobre manieri.

Cotygodniowe warsztaty plastyczne w tym tygodniu zorganizowano pod hasłem „Ogrodowe ilustracje – Wymarzona kraina”. Dzieci malowały dowolną techniką (używając przeważnie dłoni, palców i gąbek) swój wymarzony świat.

W ramach Tygodnia Bibliotek w Oddziale dla Dzieci zorganizowano akcję „Szalone Kapelusze”. Polegała ona na tym, iż każda osoba która pojawiła się w tym tygodniu w bibliotece z pomysłowym nakryciem głowy otrzymywała słodki upominek. Oddział dla Dzieci odwiedziło 18 osób w barwnym kapeluszu.

## Filia w Barcicach

Filia w Barcicach świętowanie rozpoczęła z uczniami Oddziału „0” ze Szkoły Podstawowej w Barcicach. Nawiązując do tegorocznego hasła „Biblioteka – świat w jednym miejscu”, uczniowie udali się w podróż wraz z Nelą, małą reporterką. Dzieci poznały egzotyczne zwierzęta, różnorodne ptaki, rafę koralową oraz zwyczaje panujące w rdzennych plemionach Mursi z doliny rzeki Omo.

Kolejnym wydarzeniem było spotkanie „Poza horyzonty” zaadresowane do nieco starszych uczniów, którzy mieli okazję poznać bliżej z dostępnej literatury Jaśka Melę. Młodzież wysłuchała fragmentów jego dziennika i historii życia. Duże wrażenie wywarł wywiad, w którym opowiadał o pomocy i wsparciu Marka Kamińskiego, o swojej niełatwej relacji z rodzicami i o okresie buntu. Młodzi byli zaskoczeni słowami: „(...) z każdego doświadczenia można wyciągnąć coś dobrego. Coś, co nas wzmocni. Nie ma takiej trudności, której nie da się pokonać ani dołka, z którego nie dałoby się wyjść”. Według Jaśka Meli powstawanie po upadkach jest ważniejszą umiejętnością niż zdobywanie biegunów, szczytów czy linii mety maratonu.

Super zabawą okazała się loteria podróżnicza, w której każdy czytelnik mógł wziąć udział i sprawdzić swoją wiedzę. Nagrodą były słodkie upominki.



### Filia w Gołkowicach

Filia w Gołkowicach Górnych zaprosiła czytelników do wspólnej zabawy, organizując również wiele akcji i imprez promujących bibliotekę i książkę. Można było oglądać wystawę „Nieotypowych książek” oraz wziąć udział w konkursie „Książka w obiektywie”.

Dla dzieci przedszkolnych przeprowadzono maraton czytelnicy, w którym wzięły udział 3 grupy z Niepublicznego Przedszkola „Bajkowy Dom”. Wielkim zainteresowaniem cieszył się „Książkowy TOTO LOTEK”. Wypożyczanie odbywało się za pomocą losowania ponumerowanych kul w maszynie losującej.

Dla seniorów natomiast przygotowano warsztaty papieru czerpanego, a dla młodzieży zajęcia plastyczne z pomysłami jak ozdobić zniszczoną okładkę książki.

### Filia w Moszczenicy

W Filii w Moszczenicy podczas zajęć dzieci z oddziału przedszkolnego zapoznały się z pracą bibliotekarza, rozwiązywały również różne quizy i zagadki dotyczące bajkowych postaci, które także rysowały.

Wielkim wydarzeniem w bibliotece było rozstrzygnięcie konkursu plastycznego z okazji Dnia Ziemi pt. „Ziemia naszym domem”. Konkurs przeznaczony był dla dzieci w wieku 6–10 lat i wzięło w nim udział 16 uczestników. Każde dziecko otrzymało pamiątkowy dyplom oraz słodką niespodziankę, a laureaci otrzymali dodatkowo nagrodę rzeczową.

### Filia w Przysietnicy

W Filii w Przysietnicy w warsztatach rzeźbiarskich poprowadzonych przez artystę ludowego – Władysława Oleksego udział wzięli uczniowie klasy VI i VII tamtejszej szkoły podstawowej. Rzeźbiarz wprowadził zebranych w tajniki rzeźbiarstwa, którą pasjonuje się

od 40 lat. Uczestnicy mogli także podziwiać rzeczy wykonane przez artystę ludowego; były to rzeźbione obrazy, krzyże oraz anioły. Uczniowie mogli również pod czujnym okiem mistrza spróbować wyrzeźbić postać w drewnie.

Na poranek bajkowy do biblioteki przybyła pani sołtys Przysietnicy Bożena Ogorzały, aby spotkać się z uczniami klas pierwszych. Zaproszony gość zapytał dzieci, kto najczęściej czyta im bajki, a po wysłuchaniu odpowiedzi wyjaśnił, że dzisiaj to ona umili im czas, czytając bajkę pt. „Basia i biblioteka”. Dzieciom bardzo się podobało, obiecali narysować ilustrację do przeczytanego opowiadania. Na zakończenie wszyscy częstowali się przyniesionymi przez panią sołtys soczkami. Kolejnym elementem spotkania był minikonkurs przy użyciu teatrzyku cieni, „Z jakiej bajki jestem?”.

Z okazji Dnia Bibliotekarza 11 maja filia biblioteki w Przysietnicy gościła bibliotekarzy z powiatu nowosądeckiego. Życzenia w dniu ich Święta składali starosta nowosądecki Marek Kwiatkowski, burmistrz Starego Sącza Jacek Lelek oraz przewodniczący Rady Miejskiej w Starym Sączu Andrzej Stawiarski.

W spotkaniu uczestniczyli również przedstawiciele władz samorządowych oraz dr Wojciech Momot z Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Krakowie, dyrektor Wydziału Edukacji, Kultury i Sportu Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu Bożena Mynarek. Wykład pt. „Czytanie lokatą, która procentuje” wygłosiła dr Wanda Matras-Mastalerz, nauczyciel akademicki i adiunkt w Katedrze Kultury Informacyjnej UP w Krakowie. Oprawę muzyczną zapewniły młode pianistki z Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury w Starym Sączu: Malwina Chochorowska, Maja Szczęsny i Magdalena Biel (opiekun – Sławomir Biel).

Wyróżniającym się bibliotekarzom przyznane zostały również nagrody finansowe.

Kolejnym wydarzeniem w filii bibliotecznej w Przysietnicy był „Szalony czwartek”, czyli gry i zabawy dla dzieci – zabawy z książką w roli głównej. W czasie zajęć dzieci rozwiązywały różnego rodzaju łamigłówki, zagadki i quizy. Jednym z zadań było poszukiwanie i rozwiązywanie zadań, ukrytych w różnych miejscach w bibliotece. Rozwiązaniem zagadek było ułożenie hasła głównego „Świat w jednym miejscu” związanego z tegorocznym Tygodniem Bibliotek.

Tydzień Bibliotek zakończono zajęciami czytelniczko-plastycznymi z przedszkolakami ze Szkoły Podstawowej w Przysietnicy. W spotkaniu uczestniczyły dwie grupy klasy „0”.

W bibliotecznej zabawie wprowadził dzieci bohater książki Ciekawski George, który po raz pierwszy odwiedził bibliotekę. W trakcie głośnego czytania maluszki chętnie brały udział w rozmowie o bibliotece. Po przeczytaniu bajeczki dzieci wykonywały pracę plastyczną – zakładki do książki.

W wydarzeniach podczas Tygodnia Bibliotek zorganizowanych przez Powiatową i Miejsko-Gminną Bibliotekę Publiczną im. Wiktora Bazieliha w Starym Sączu wraz z filiami uczestniczyło 1 169 czytelników.

– Tydzień Bibliotek 2022 dobiegł końca, lecz dla czytelników, dla których książki i biblioteka są nieodłączną częścią życia hasło XIX Ogólnopolskiego Tygodnia Bibliotek „Biblioteka – świat w jednym miejscu” jest aktualne cały rok. Wystarczy wejść do biblioteki, również wirtualnie poprzez stronę biblioteka-starysacz.pl oraz Facebook „i można być tu, a zarazem wszędzie”, w bibliotece „zebrana jest wiedza o wszystkim” – zachęca Monika Jackowicz-Nowak, dyrektor PiMGBP w Starym Sączu. (WW)



FOT. ANETA WÓJCIK

FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI

FOT. ANETA WÓJCIK

## Odkrywanie świata

Po dwuletniej przerwie spowodowanej obostrzeniami pandemicznymi w dniach 22–24 kwietnia 2022 roku odbył się długo oczekiwany 10. Jubileuszowy Festiwal Podróży i Przygody Bonawentura, który dostarcza co roku bogatego doświadczenia podróżniczego praktycznie bez wychodzenia z domu. Program 10. edycji, jak przystało na okrągłą rocznicę, był wyjątkowy – piętnaście prelekcji oraz dwa wydarzenia towarzyszące: koncert krakowskiego zespołu KROKE i wystawa fotograficzna Renaty Michalczuk „Wyspy Zielonego Przylądka”.

W tym roku za sprawą wyjątkowych gości mogliśmy się przenieść w najodleglejsze miejsca na świecie lub do sąsiadów niemal zza miedzy. Na uczestników czekały opowieści, prezentacje

i anegdoty o Portugalii, Bhutanie, Pakistanie, Sudanie Południowym, wyspach południowego Pacyfiku, Sardynii, Kubie, Kaszmirze, Gruzji, Irlandii oraz Ukrainie. Mogliśmy popodróżować rowerem dookoła świata lub przenieść się z kabinówką na szlaki Ameryki Południowej. W starsządeckim Sokole, przy wypełnionej po brzegi sali o swoich wyprawach opowiadali między innymi Marcin Meller, Janek Mela, Barbara Radwańska, Marcin Janik czy Iśka Marchwica. Nie zabrakło prezentacji bardziej uniwersalnych, jak kończąca Festiwal prezentacja Piotra Pogona – naznaczonego zarówno ciężkimi chorobami, jak i nieustającym zachwytem nad życiem, który swoimi słowami trafnie skomentował ideę Festiwalu: *To, co mnie spotkało, to rodzaj zachwytu każdym oddechem i mówi to do was człowiek, który*

*nie ma płuca i tarczycy, ma usuniętą guza w gardle i ponad sto szwów na ciele. Wszyscy jesteśmy na swój sposób rencistami i emerytami, gdyż jesteśmy ślepi na to, co nas spotyka. Dbamy o przegląd swojego samochodu, raty kredytowe, a zupełnie nie dbamy o własne życie. I dopiero w sytuacjach granicznych, utraty najbliższych, chorób, bólu – zastanawiamy się nad sensem tego, co nas spotkało. A sens jest prosty i wyjątkowy. Wszyscy mówimy na temat heroizmu, piękna wypraw i tego, co za tym idzie, ale ja chciałbym zwrócić uwagę na coś, co pokazuje inny aspekt podróżowania. Tym aspektem jest drugi człowiek. Sami niewiele możemy. Co najwyżej wypróżnić się czy ubrać buty. Natomiast zespół jest kwintesencją wszystkiego i najtrudniejszym elementem tego, co się tworzy. (WW)*



## Bieg Nocny św. Kingi powrócił do Starego Sącza

7 maja 2022 roku punktualnie o godz. 21.30 na wystrzał z rycerskiej rusznicy, który dał rycerz z Sądeckiego Bractwa Zakonu św. Kingi, spod wieży bramnej Klasztoru Klarysek w Starym Sączu wyruszyli zawodnicy na trasę biegową uliczkami miasteczka z klimatem, jakim jest Stary Sącz. Organizatorzy przygotowali trzy pętle o długości 3, 6 oraz 10 km, więc każdy miał możliwość wystartować w tym wyjątkowym biegu nocnym.

– Cieszę się, że po dwuletniej przerwie spowodowanej pandemią wracamy do nocnego biegania pięknymi uliczkami Starego Sącza – podkreśla Sławomir Szczepaniak, prezes Stowarzyszenia Aktywny Stary Sącz, organizator zawodów i radny miejski. Na liście startowej zameldowało się ponad 180 zawodników z całej Małopolski, wśród zawodników był również Jacek Lelek, burmistrz Starego Sącza oraz Marian Dobosz, członek



Zarządu Powiatu Nowosądeckiego. Linia mety usytuowana była w bramie szeklerskiej, która powstała 23 lata temu na pamiątkę wizyty Ojca Św. Jana Pawła II w Starym Sączu. Po ukończeniu zawodów wszyscy zawodnicy udali się do Domu parafialnego, gdzie znajdowało się Biuro Zawodów na ceremonię zakończenia. Medale wręczali Jacek Lelek, burmistrz Starego Sącza, Kazimierz Gizicki zastępca burmistrza oraz Marian Dobosz członek zarządu Powiatu Nowosądeckiego.

Zwycięzcą w tegorocznej edycji Biegu na dystansie 10 km został Wojciech Tarasek, a w kategorii kobiet – Paulina Surówka. Organizatorami zawodów było Stowarzyszenie Aktywny Stary Sącz, a partnerem strategicznym biegu – gmina Stary Sącz. Patronat Honorowy nad wydarzeniem objęli Jacek Lelek, burmistrz Starego Sącza oraz starosta nowosą-



decki Marek Kwiatkowski.

– W imieniu organizatorów dziękujemy wszystkim sponsorom, instytucjom wspierającym, wolontariuszom oraz kibicom za pomoc przy organizacji – powiedziała Julia Dziezdzic ze Stowarzyszenia. – Atmosfera była fantastyczna, co daje nadzieję, że kolejne edycje będą coraz bardziej zachęcały uczestników do startu. Bieg Nocny św. Kingi jest jedynym w Powiecie Nowosądeckim, gdzie można biegać nocą. Już dzisiaj zapraszam na V edycję w miesiącu maju 2023 roku.

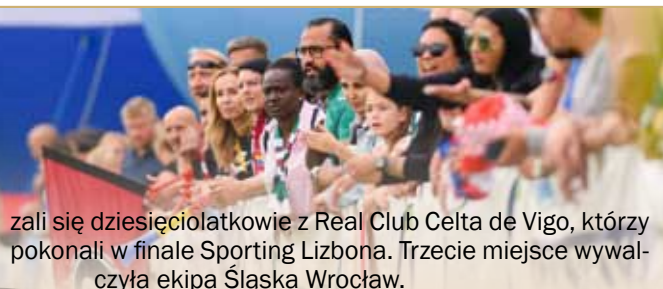
Sponsorzy wydarzenia: burmistrz Starego Sącza Jacek Lelek, starosta nowosądecki Marek Kwiatkowski, posłanka RP Urszula Nowogórska, Auto Mamala – Jacek Mamala, Technika Estradowa, Restauracja Szklarnia, Cukiernia Jeziorek, Piekarnia EPI, Raj Gołkowice Dolne, Personall Kraft, Pufy.pl, Sądeckie Wodociągi, Batim, Andrzej Ligara, Andrzej Rams, Cechini – Muszyna, Sam Chem, BMD Nowy Sącz, Bank Spółdzielczy Stary Sącz, YES kantor Stary Sącz, Teatr Lalek Bajka, Biurowiec, MZGK Stary Sącz, Studio Lasera – Stary Sącz. (WW)

A to ciekawe...

## XI Turniej Sokolika wygrała Celta Vigo

Rozgrywany od 2011 roku w Starym Sączu „Turniej Sokolika” to obecnie jeden z najbardziej prestiżowych dziecięcych turniejów piłki nożnej w Europie. W tym roku do Starego Sącza zjechały szkoły piłkarskie takich zespołów jak FC Porto, Sporting Lizbona, Celta Vigo czy Rapid Wiedeń.

Do tej pory w turnieju zagrało około 3 tysiące zawodników z kilkunastu krajów Europy oraz Stanów Zjednoczonych. Wśród dziesięciolatek na boiskach w Starym Sączu gościły już takie zespoły jak: Liverpool FC, Juventus Turyn, AS Roma, Borussia Dortmund, Hertha BSC Berlin, RB Leipzig, Sporting Lizbona, Feyenoord Rotterdam czy Austria Wiedeń. W roku 2022 najlepsi oka-



zali się dziesięciolatekowie z Real Club Celta de Vigo, którzy pokonali w finale Sporting Lizbona. Trzecie miejsce wywalczyła ekipa Śląska Wrocław.

– To dla nas doskonała promocja, dlatego od początku wspieramy tę inicjatywę. Cieszę się, że gmina Stary Sącz po raz kolejny mogła dołożyć cegiełkę do profesjonalnej organizacji tego wyjątkowego turnieju. Mam nadzieję, że setkom młodych ludzi z całej Europy Stary Sącz zostanie w pamięci na bardzo długo. Gratulacje zwycięzcom ale też wszystkim drużynom i organizatorowi turnieju, Fundacji „Ja Też Mam Marzenia” – powiedział Jacek lelek burmistrz Starego Sącza. (red)

# 44. Starosądecki Festiwal Muzyki Dawnej

## IMAGO

Stary Sącz  
29.06 - 3.07.2022

- Inauguracja Festiwalu -

**środa 29 czerwca, godz. 19.30**

kościół św. Elżbiety

Biber - *Sonaty Misteryjne*

Sirkka-Liisa Kaakinen-Pilch - skrzypce

Eero Palviainen - lutnie

Aleksander Macek - klawesyn, organy

**czwartek 30 czerwca, godz. 19.30**

sala parafialna kościoła św. Elżbiety

*Quasi una fantasia*

Katarzyna Dragosz - fortepian

**piątek 1 lipca, godz. 19.30**

kościół św. Elżbiety

*W stylu fantastycznym*

Quirine van Hoek - skrzypce

Cassandra Luckhardt - viola da gamba

Pieter Dirksen - klawesyn

**sobota 2 lipca, godz. 19.30**

kościół św. Elżbiety

*Neshima*

Ori Harmelin - lutnia, teorba

- finał festiwalu -

**niedziela 3 lipca, godz. 19.30**

kościół św. Elżbiety

*Spór harmonii i wyobraźni*

Gottfried von der Goltz - skrzypce

Wrocławska Orkiestra Barokowa

Jarostaw Thiel - kierownictwo artystyczne

*Wstęp wolny za okazaniem programu (10 zł)*

*Prosimy o punktualne przybycie, koncerty*

*rozpoczynają się zgodnie z planem*

Codziennie o godz. 17.00 zapraszamy na  
wprowadzenie do koncertu i spotkanie z artystami  
w kawiarence festiwalowej na dziedzińcu CKIS  
przy ul. Kopernika 1 w Starym Sączu



[festiwal.wstarymsaczu.pl](http://festiwal.wstarymsaczu.pl)



Organizowane ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury w ramach programu „Muzyka”, realizowanego z inicjatywy Narodowego Instytutu Muzyki i Tańca

Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego



rafa  
-WINO-

